



يوسف بن أحمد كانو  
YUSUF BIN AHMED KANOO

# مُدوّنة قواعد السلوك

لمجموعة يوسف بن احمد كانو وتوابعها،  
الشركات الفرعية وشركات المشاريع المشتركة



الاستقامة



النراةة



العدالة



الولاء



الشفافية



الاحترام



# إن ممارستنا لأعلى مستويات الالتزام الأخلاقي في العمل يمثل الخطوات الأساسية والجوهرية التي تتحقق على أساسها رؤيتنا في المجموعة

## رسالة من رئيس مجلس إدارة مجموعة يوسف بن أحمد كانو

إن الهدف الرئيسي الذي نبتغيه هو أن تكون الشركة العائلية الأكثر موثوقية وأرقى أخلاقاً وأعلى قيمةً في خدمة العملاء ليس في سائر المنطقة فحسب وإنما إلى ما وراء حدود محيطنا الإقليمي. إن التصرف بأعلى مستوى أخلاقي هو الخطوة الحاسمة في تحقيق هذه الرؤية. نحن وأكثر من ١٣٥ عاًفاً، أظهرنا التزاماً قوياً من حيث الأداء المهني العراقي النزاهة التامة في تعاملاتنا. ونحن حينما نستمر في النمو، سنعمل بجد ومثابرة لدعم توقعاتنا المتطلعة والواحدة نحو السلوك الأخلاقي والسمعة الحسنة التي نمتاز بها.

تعتبر مدونة قواعد السلوك في مجموعة يوسف بن أحمد كانو ("المدونة") دليلاً يعكس السلوك المناسب، كما أن هذه المدونة ستساعدكم على أداء مسؤولياتكم اليومية، وستساعدكم في تقديم أمثلة للتأكد من أننا نعمل بنزاهة وأمانة ونحافظ على الثقة التي يمنحكنا إياها عملاؤنا ومجتمعنا. في حين أن المدونة لا يمكن أن تعطي تصوراً عن كل قضية أو مسألة قد نواجهها، إلا أنها تحوي صورة مختصرة عن التوقعات المشتركة وعدد من المصادر المفيدة في هذا المجال. فمن الأهمية بمكان أن تقوموا بقراءة مدونة قواعد السلوك وفهمها وأن تجعلوها نصب عينيك كمرجع أساسي أثناء رحلتكم المهنية معنا.

أتوقع من مديري المجموعة القيام ببناء ثقافة يكون فيها الالتزام بجميع القوانين والمدونة وغير ذلك من سياسات الشركة في صميم أنشطة أعمالنا ونشاطاتنا التجارية.

شكراً لامتثالكم الشخصي والتزامكم بأخلاقيات المهنة بشكل صحيح

خالد محمد كانو  
رئيس مجلس إدارة المجموعة

# المحتويات

- ١ رسالـة من رئيس مجلس إدارة مجموعة يوسف بن أحمد كانو
- ٤ رسالـة من الرئيس التنفيذي للمجموعة
- ٦ مجموعـة يوسف بن أحمد كانـو - المنهـج
- ٧ تطـبيق مـدونـة قـوـاعـد السـلـوك
- ٩ كـيف نـقـوم بـالـإـبـلـاغ عـن الـأـنـتـهـاـكـات؟
- ١٤ لـنـحـافـظ مـعـا عـلـى قـيـم مـجمـوعـة يوسف بن اـحمد كانـو
- ١٧ الـاسـتـقـامـة
- ٢٧ الـأـمـانـة
- ٣٩ الـعـدـالـة
- ٣٦ الـولـاء
- ٣٩ الشـفـافـيـة
- ٤٣ الـاحـترـام

## رسالة من الرئيس التنفيذي لمجموعة يوسف بن أحمد كانو

على ما يربو من ٣٥ عاماً، استطاعت مجموعة يوسف بن أحمد كانو بناء سمعة راقية واستثنائية في مبدأ النزاهة وممارسة الأعمال التجارية بالطريقة الصحيحة. حيث نرى أماننا يومياً مسائل كثيرة من قبيل التحدي والفرص والمسؤولية مما يفرض علينا أن نحافظ جمیعاً على هذه السمعة وتحزیزها والتمسك بها والإصرار عليها.

تعتبر هذه المسؤولية في قيمة الهرم وهي أمر ذو أهمية استثنائية خاصة بالنسبة إلينا في مجموعة يوسف بن أحمد كانو، لا شيء يفسر مخالفته قواعد السلوك، ليس بطلب من عميل من عملائنا ولا بطلب مباشر من مديرك. تتوجب عليكم الدراية التامة والواضحة بأن أموراً كـ“كتطويরك خطة تشغيل” أو “لاؤك الشخصي” وغيرها ذلك من أمور لا ينبغي أن تبرر لك المساومة على التزامنا معاً بالنزاهة.

أضيف إلى ذلك، إن إمكانية وجودكم في مركز قيادي بالمجموعة، يتوجب عليكم خلق ثقافة التزام، لك ولقيادة الشركة وهم قدوةً لموظفيهم، من أجل توفير الموارد الكافية بشكل ذكي والتدريب على كيفية الامتثال، ولكي يصار إلى وضع مطهّن لوجود إجراءات استجابة مناسبة عند طرح مثل هذه المسائل. فيجب علينا جميعاً أن نتحمل هذه المسؤولية.

ستساعدك هذا المدونة لقواعد السلوك على استكشاف القضايا بتشتى أنواعها والقدرة على ترشيد عملية اتخاذ القرار. فليكن معلوماً أن وراءكم فريق مهني قوي يتمثل في أشخاص متعددين كمديرك المباشر، ومن هم على تواصل محك من الموارد البشرية، والمستشار القانوني المخصص لقسمك، وفريق الامتثال التابع لمجموعتنا الذين يرددوننا بذخيم من الموارد المتاحة للمساعدة.

شكراً جزيلاً للالتزام الشخصي بقواعدنا.



Martin Gibarats  
الرئيس التنفيذي لمجموعة  
النزاهة

كن



مستقيماً

كن



كن



أميناً عادلاً

اتصف



اتصف



بالشغافية

بالولاء

كن



محترماً

## رؤيتنا

”رؤيتنا في المجموعة تمثل في الحفاظ على سمعتنا كشركة عائلية رائدة في مجال الأعمال داخل المنطقة وخارجها.“

## رسالتنا

”رسالتنا هي الاستدامة في التميز“

## قيمـنا

”الاستقامة، الصدق والعدالة والولاء والشفافية والاحترام“.

قيمنا بكل بساطة: أن نلزم المبادئ السداسية المتمثلة في الاستقامة، الصدق والعدالة والولاء والشفافية والاحترام لا ينبغي على الإطلاق أن يتضارب السلوك الأخلاقي المستقيم مع مسعانا الدؤوب لتحقيق أهداف العمل. فحري بنا أن نعمل من أجل:

- ملازمة السلوك السوي وبطريقة أخلاقية.
- أداء واجباتنا بصدق ونزاهة.
- معاملة الآخرين باحترام دون النظر إلى العرق أو العقيدة أو الدين أو المظهر الجسدي أو الجنس أو اللون أو الهوية / التعبيرات، القومية / النسب، العمر، الإعاقة، الحالة الاجتماعية أو الانتماءات السياسية.
- الإبلاغ بشكل فوري عن أي سلوك يقوم على التمييز وعدم اللياقة أو غير ذلك من أشكال التحرش الجنسي أو ممارسة الأنشطة الغير قانونية.
- تحكيم العقل لأخذ قرارات مستقلة خالية من أي تأثير خارجي غير لائق.
- الحفاظ على سرية كل ما يدور في داخل أروقة الشركة وصون المعلومات الخاصة بالعمالء.
- الامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها.
- استكمال جميع التدريبات الإلزامية بالشركة.
- الالتزام بمدونة قواعد السلوك.

## تبـعـ جـذـورـنـاـ مـنـ النـزاـهـةـ

”لابد من اعتبار النزاهة أمراً جوهرياً أثناء اتخاذ أي قرار من القرارات، أو أي إجراء من الإجراءات وبشكل مستدام“

من الثوابت في مجـوعـنـاـ أـنـ النـزاـهـةـ مـطـلـوـبـةـ عـلـىـ كـلـ مـسـتـوـيـاتـ المـهـنـةـ دـاخـلـ مـجـمـوعـنـاـ -ـفـهـيـ فـيـ صـلـبـ تعـامـلـاتـنـاـ سـوـاءـ معـ المـوـظـفـينـ وـالـوـكـالـاءـ وـسـائـرـ الـأـقـسـامـ وـحتـىـ العـمـالـ الدـائـمـينـ وـالـمـقاـولـينـ وـالـعـمـالـ المـؤـقـتـينـ وـالـمـتـدـرـبـينـ وـالـمـورـدـينـ وـالـعـمـلـاءـ، فـتـلـكـ أـمـورـ لـابـدـ مـنـ وـعـيـهـاـ عـلـىـ أـكـثـرـ مـنـ صـعـيدـ:ـ

- في دقة إعلاناتنا
- في تسجيل معاملاتنا التجارية
- في جودة منتجاتنا وأداء خدماتنا التي نطرحها لعملائنا



# تطبيق مدونة قواعد السلوك

## من هم المعنيون بالامتثال لمدونة قواعد السلوك؟

ليتأكد الجميع بأن مدونة قواعد السلوك تسري على جميع مدیرینا ومسؤلینا ومساھمینا وموظفینا، بما في ذلك الشرکات التابعة للمجموعة وتلك المملوکة للمجموعة وشرکات المشاريع المشترکة التي تم تبني المدونة فيها. فهؤلاء المعنيون بتطبيق هذه المدونة مسؤولون عن الالتزام بجميع القوانین واللوائح المعمول بها في كل بلد نمارس فيه أعمالنا وذلك للتعريف بهذه الأمور والتوفيق مع أحكام المدونة وغير ذلك من سياسات مطبقة لدى لمجموعة يوسف بن أحمد کانو

## من هم الأشخاص الذين يجب أن يكونوا على معرفة بمدونة قواعد السلوك؟

يتحمل جميع المعنيين من العاملين في المجموعة مسؤولية فهم المدونة، إذ هناك نسخة من المدونة محدثة ومتحدة يمكن الاطلاع عليها على الموقع الرسمي للمجموعة [www.kanoo.com](http://www.kanoo.com)

### ما هي أهم متطلبات المدونة؟

هناك متطلبات ضرورية تحتاجها المدونة وتمثل في كون أقسام الأعمال مسؤولة عن ضمان اتساق وتوافق جميع السياسات والممارسات الجارية في داخل المجموعة مع أحكام المدونة.

### ما الذي تنتظره المدونة من إدارة مجموعة يوسف بن أحمد کانو؟

وضع المدونة بأعلى المراتب في سلم الأولويات وذلك من خلال تطوير ثقافة بين العاملين في المجموعة يكون الالتزام بأعلى معايير الخلق الحميد والامتثال للنظم هو السائد.

إن الأعمال التجارية التي تضطلع بها مجموعة يوسف بن أحمد کانو يتم تنفيذها بناء على أسس قائمة على الامتثال للقوانين والتحلي بأعلى المثل الأخلاقية. فالنزاهة تنطلق من حيث المثال الذي يقدمه المديرون، والمساھمون، وأعضاء الإدارة العليا، والشخصية المثالية والسلوك الحسن لكل موظف.

يجب أن يضطلع المديرون والمساھمون بلعب دور بارز نحو تنفيذ أحكام المدونة، حيث أنهم غالباً ما يكونوا في مقام استلام الأسئلة.

### لذلك يتبعن على المشرفين والمديرين:

- التصرف بأعلى سلوك أخلاقي ليكونوا مثلاً يحتذى به.
- توفير التدريب والتعليم والموارد لدعم الموظفين في الامتثال للقانون.
- الطلب من موظفيهم استكمال التدريب على الامتثال للممارسة الصحيحة في الأعمال والمصادقة على الامتثال للقانون.
- منع وحظر الانتقام من أي حالة من حالات الإبلاغ عن المخالفات.
- تشجيع الموظفين على التحدث إذا كانت لديهم أسئلة أو مخاوف.
- تجريم سوء الانضباط ومكافأة السلوك الجيد.
- اتباع متطلبات الإحالات الإدارية في مجموعة يوسف بن أحمد کانو مع الأخذ بعين الاعتبار بأن هناك بعض المسائل التي تكون فيها الإحالات إلى المسؤولين إلزامية.



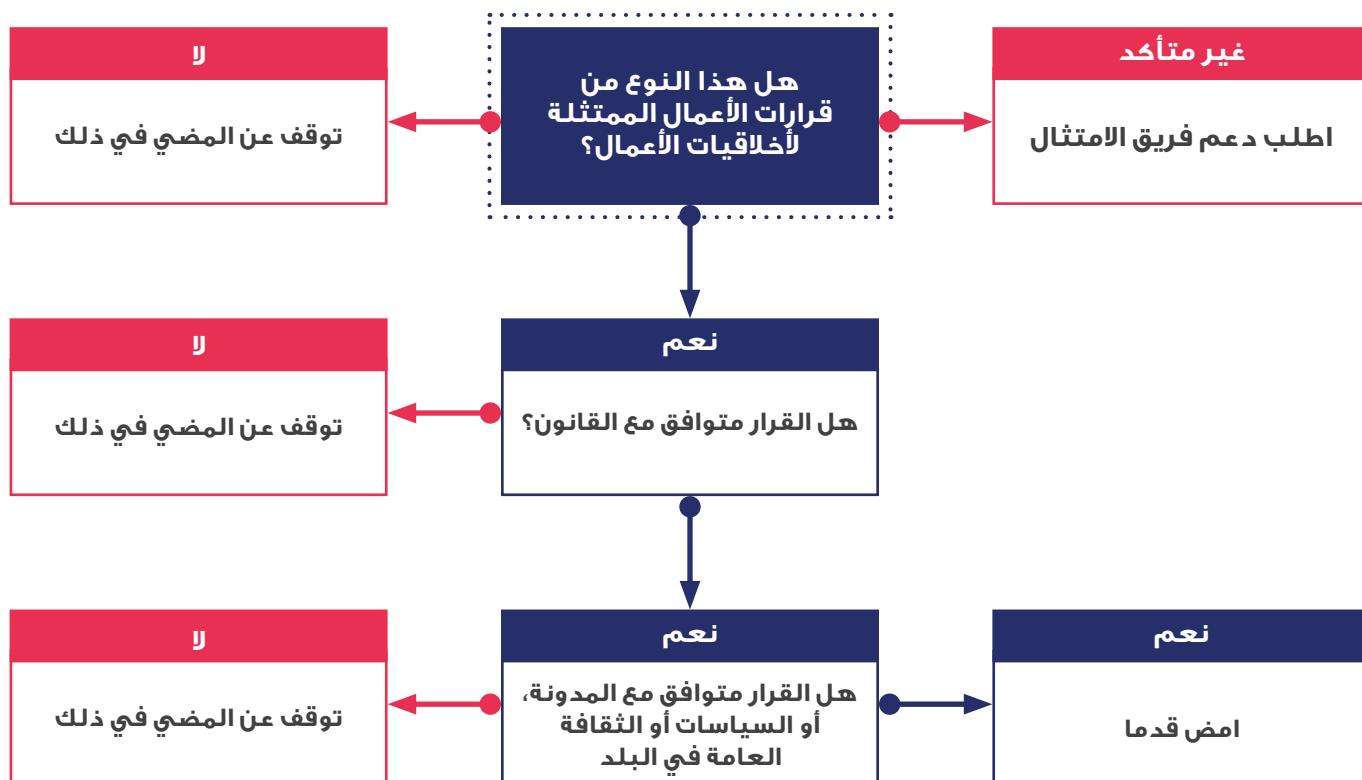
## انتهاكات مدونة قواعد السلوك

ما الذي سيترتب على حالات انتهاك مدونة قواعد السلوك؟

تخضع انتهاكات مدونة قواعد السلوك للإجراءات التأديبية والفصل من الخدمة وربما تطبيق القوانين والإجراءات المتعلقة بالخروقات المدونة في القانون المدني أو الجنائي.

كيف لنا أن نقوم باختبار وتقييم قراراتنا بشكل أخلاقي؟

في حال واجهتك مثل هذه المواقف، فمن الأهمية بمكان أن تتصرف بشكل صحيح، فيما يلي أداة مساعدة لك في اتخاذ قرارك - اختبار الأخلاقيات:



## مسائل متفرقة خارج نطاق مدونة قواعد السلوك

”هل سأشعر بالارتياح لو اطلعت على ما قمت به من تصرفات أو هفوات في الصحفة؟“

من الواضح أن المدونة لا يمكن أن تغطي جميع الظروف التي قد نواجهها داخل مجموعة يوسف بن أحمد كانوا. إذن ما العمل إذا ما واجهتنا حالة من تلك الحالات التي لم تعالجها المدونة:

### النظر في الأسئلة التالية وطلب المساعدة من الآخرين:

- هل لدى كل الحقائق؟
- هل أنا واثق من أنني قمت بمراجعة جميع السياسات المطبقة والموارد الأخرى المتاحة؟
- هل ينبغي أن أناقش الوضع مع مدير المبادر، أو فريق الامتثال، أو الموارد البشرية، أو الفريق القانوني قبل التصرف؟

إذا كنت لا تزال غير مطمئن مما يتبعين عليك فعله، اطلب توجيهات وإرشادات مديرك وفريق الامتثال.

## فريق الامتثال

يقوم فريق الامتثال بتقديم التقارير إلى لجنة التدقيق وإدارة المخاطر والمستشار القانوني وسكرتير المجموعة.

### يضع فريق الامتثال خطة سنوية تغطي:

١. تقييم المخاطر.
٢. المحايير والسياسات والإجراءات والنظم.
٣. إدارة برنامج الامتثال.
٤. التواصل والتدريب.
٥. المراقبة والمراجعة وأنظمة التقارير الداخلية.
٦. التحقيق والاستجابة.

دور فريق الامتثال هو الحفاظ على بيئة عمل أخلاقية. يحقق ذلك من خلال، من بين أشياء أخرى:

١. جعل المعايير والقيم الأخلاقية في مجموعة يوسف بن أحمد كanco من الالتزامات.
٢. مراقبة ورصد الأنشطة التي تأتي من جهات مجھولة المصدر والتحقيق بها.
٣. متابعة ومراجعة جميع الحالات المبلغ عنها والتحقيق فيها.
٤. متابعة ومراجعة التحقيقات وتنفيذ خطط المراقبة.
٥. توثيق ومراجعة حالات تضارب المصالح والنظر فيها.

# كيف لنا أن نقوم بالإبلاغ عن الانتهاكات؟

## الأمانة

”نحن في مجموعة يوسف بن أحمد كأנו نتوقع بأن تكون التقارير المرفوعة عن الانتهاكات مدونة ومعدة بمنتهى الأمانة والمصداقية. إن التقارير أو الادعاءات الكاذبة أو المنطوية على التدليس وتلك التي لا تقوم على حسن نية كاتبها قد تكون مرجحاً يبني عليه“.

يتعين عليك إبلاغ مدير الامتثال أو الموارد البشرية أو الفرق القانونية عن أي حالة من حالات خرق القوانين والأنظمة المعمول بها وأحكام المدونة وسوء السلوك الأخلاقي المشتبه به.

## البلاغات السرية

”٤٠ ساعة في اليوم، سبعة أيام في الأسبوع.“

يمكن تسجيل البلاغات بشكل سري على المنصة الإلكترونية السرية عبر الإنترنت على العنوان التالي:

<https://ybakanoo.gan-compliance.com/report>

يمكنك أن تجعل تقريرك مجهول المصدر كما يمكنك الإفصاح عن اسمك إذا رغبت في ذلك.

يتاح هذا المصدر على مدار الساعة، طوال أيام الأسبوع. علماً بأنه يتم التعامل مع هذا النوع من البلاغات من خلال طرف ثالث مستقل لضمان عدم الكشف عن هوية المبلغ.

## التحقيق

”تحقيق شامل وعادل.“

إن الغرض من أي أسئلة تقوم بطرحها عند تقديم الشكاوى عبر شبكة الإنترنت، هو محاولة جمع معلومات كافية لضمان إجراء تحقيق كامل وعادل.

يتعين على جميع الموظفين التعاون الكامل مع حالات التحقيق التي تجريها فرق الامتثال أو التدقيق الداخلي.

ننوه إلى أن هذا التعاون يغطي مساحة أشمل لتصل رسائل البريد الإلكتروني والسجلات الأخرى المتعلقة بالتحقيق والتي يجب أن يحتفظ بها الموظفون لكي يتم الانتهاء من التحقيق ويجب أن يكون متاحاً عند الطلب. يجب عدم تبادل المعلومات حول التحقيق أو الإفصاح عنها لأي جهة من الجهات، وعلى الأخص موضوع التحقيق نفسه.

## الحماية من الانتقام والقصاص

”أنت حينما تعبر عن القلق إزاء شيء ما، فإنك تساعده في حماية نفسك وزملائك في العمل، وبذلك فأنت تحمي الشركة في المقابل.“

نحن في مجموعة يوسف بن أحمد كأنو لا نتسامح مع حالات الانتقام من أي شخص يقوم بالإبلاغ عن حسن نية عن حالة انتهاك مشتبهه أو حقيقة سواء للمدونة أو للسياسات في الشركة و / أو للقوانين المتبعة.

إننا في مجموعة يوسف بن أحمد كأنو نتعامل مع قضايا الانتقام بجدية، وسوف نتخذ جميع الإجراءات الضرورية للتحقيق في أي من مزاعم الانتقام ومعالجتها.

لوبدى لك أو لأي شخص تعرفه أنه أو هو قد تعرضت له لـالانتقام بسبب الإبلاغ عن قضية ما تتعلق بالأخلاق أو الامتثال، فيمكنك الاتصال بفريق الامتثال على الفور.

إن أي شخص يمارس الانتقام من موظف آخر لا شيء سوى بسبب الإبلاغ عن أي سوء تصرف فسوف يخضع لإجراءات تأديبية، بما في ذلك إنهاء خدمته من العمل.

### الأسئلة الشائعة بهذا الخصوص

هي طريقة بسيطة وخلية من المخاطر للإبلاغ عن أي انتهاك مشبوهة أو فعلية للمدونة وسياسات الشركة و / أو قوانينها.	ما هي منصة الإبلاغ على شبكة الإنترنت؟
لا يتم اتخاذ إجراء ضد الأفراد الذين يصدرون تقارير بحسن نية حتى لو تبين أن التقرير غير دقيق. ويتوخى الأشخاص الذين يجرؤون التحقيقات تحريها دقيقاً عند النظر في المخالفات المزعومة لضمان حماية سمعة الأفراد. تجري التحقيقات بطريقة موضوعية وعادلة وسرية.	يساورني القلق عن الإبلاغ عن حالة سوء سلوك شخص ما. ماذا لو كنت مخطئاً وسبب لي مشكلة أو تسببت بإيذاء سمعة هذا الشخص؟



كن  
مستقيماً

امتثل للقانون وللمدونة

بنحافظ معاً على  
قيمة مجوحة  
يوسف بن احمد كانه

**”مجموعة يوسف بن أحمد كانوا هي شركة تتميز بالتزامها بالأخلاقيات كما أنها تحترم القانون ويتحمل مدير وجموعة يوسف بن أحمد كانوا والمساهمون والموظفوون والوكاء مسؤولية الامتثال لهذه المدونة ولسياسات الشركة وقوانينها أينما كانوا سواء على المستوى المعيشي أو المهني.“**

طالما أن قانون الدولة المحلي لم ينص على خلافه، يتبعين على المديرين العاملين في مجموعة يوسف بن أحمد كانوا، والمسؤولين، أن يبلغوا على الفور عن كل الانتهاكات المشتبهة أو التي تخالف القواعد وسياسات الشركة أو القوانين وذلك من خلال رفع مخاوفهم إلى فريق الامتثال عبر وسائل الإبلاغ المتاحة.

قد يتم تحويل مجموعة يوسف بن أحمد كانوا المسئولية عن ارتكاب مخالفات الآخرين الذين يتصرفون بالنيابة عن المجموعة. يجب على المديرين والمساهمين والموظفيين وشركاء الأعمال الخارجيين ألا يسمحوا -إذا علموا بذلك- لأي شريك تجاري أو طرف ثالث بالقيام بأنشطة غير مرخصة قانوناً ويجب أن يطروها تساؤلات حيال ذلك الأمر ويجب أن يتذدوا خطوات لمنع مثل هذا السلوك غير المشروع.

## شكاوي - أسئلة شائعة

<p>تأكد من ذلك من خلال المستشار القانوني المعين لقسمك قبل المتابعة. كلما كان هناك تعارضًا بين المدونة والقانون. أما إذا حددت المدونة معيارًا أعلى مما يتطلبه القانون، يجب أن تكون المدونة هي معيار السلوك. تتحقق من ذلك مع المستشار القانوني المعين لقسمك قبل المتابعة.</p>	<p>كيف نتصرف عندما يبدو أن هناك تضاربًا أو خلطًا حول القوانين أو القواعد المطبقة والمدونة؟</p>
<p>عندما يتصرف طرف ثالث نيابة عن مجموعة يوسف بن أحمد كانوا، يجب على الطرف الثالث اتباع المبادئ ذات الصلة في المدونة. إن ما ترجوه مجموعة يوسف بن أحمد كانوا أن تكون الأطراف الأخرى التي تعمل معها ممثلة للقانون دائمًا. ومن أمثلة ذلك الأفراد الذين ليسوا موظفين في مجموعة يوسف بن أحمد كانوا ولكنهم قد يتصرفون نيابة عن مجموعة يوسف بن أحمد كانوا، مندوبي المبيعات، موظفو الجمارك، الممثلون، المستشارون، العمال بالعقود، الشركاء في المشاريع المشتركة، الموزعون والمحولين.</p>	<p>هل يتبعن عل الأطراف الأخرى اتباع القانون؟</p>
<p>إذا ساورك الشك عن ارتكاب أي مخالفة من قبل أي من مديري مجموعة يوسف بن أحمد كانوا والمساهمين والموظفيين وشركاء الأعمال الآخرين، فاحرص على نقل مخاوفك إلى مديرك أو المستشار القانوني المعين لوحدة العمل أو فريق الموارد البشرية المعين لك و / أو فريق الامتثال أو من خلال: <a href="https://ybakanoo.gan-compliance.com/report">https://ybakanoo.gan-compliance.com/report</a></p>	<p>ما الذي يجب أن أفعله إذا كنتأشك في ارتكاب أي مخالفة من جانب أي مدير بمجموعة يوسف بن أحمد كانوا أو مسؤول أو مساهم أو موظف أو شريك تجاري؟</p>



## السلوك الأخلاقي في العمل

لنفترض جدلاً غياب سياسة محددة لكي يتم اتباعها مهنياً، فمن المتوقع أن يبذل مدير وجموعة يوسف بن أحمد كانوا والمساهمون والموظفوون وشركاء الأعمال الآخرون قصارى جهدهم نحو تحقيق الأفضل والأصوب في الممارسات السلوكية مهنياً.

فالسلوك الأخلاقي في العمل -وبكل تأكيد- يتطلب أكثر من مجرد تطبيق القانون. ولنضع في حسباننا بأن القانون قد يسن تشريعات غالباً ما تكون مرتكزاً ومعياراً أعلى.

في بعض الأحيان، ومع ذلك، لا توجد قواعد مكتوبة.

حتى عندما لا توجد سياسة محددة يحب اتباعها، كلما نرجوه من موظفينا ووكالائنا ومساهمينا أن يبذلوا قصارى جهدهم -بل ويتجه عليهم أن يتصرفوا وفق القانون والنظم المرعية. وبعبارة أخرى، ما نأمله من شركاء مجموعة يوسف بن أحمد كانوا من الأطراف الأخرى اتخاذ قرارات سلية ووفقاً للأعراف الأخلاقية المستندة على قيم مجموعة يوسف بن أحمد كانوا من حيث الأمانة والنزاهة والوعود والعدالة والاحترام والاهتمام بالآخرين والمساءلة الشخصية.

## سلوك العمل الأخلاقي -أسئلة شائعة

- الصدق والنزاهة هي من الأمور التي لا هوادة فيها أثناء التعامل في جميع أنشطة وعلاقات مجموعة يوسف بن أحمد كانوا.
- تجنب تضارب المصالح والخلط بين العمل والحياة الشخصية.
- احترام كرامة الناس.
- الحث على المبادرات الفردية والابتكار في جو من المرونة والتعاون والثقة.
- نشر ثقافة تحافظ على الالتزام بالوعود والعدالة والاحترام والمساءلة الشخصية، وتشجيعها، والإقرار بها.
- توفير المكان الآمن لبيئة العمل.
- حماية البيئة.

إن القرار الأخلاقي يتطلب التمعن في مناهج السلوك البديلة في ضوء المبادئ التوجيهية التالية:

## امتثال الموظفين والإبلاغ -الأسئلة الشائعة

يجب إبلاغ ذلك إلى المستشار القانوني المعين وفريق الامتثال على الفور.	كيف تتصرف إذا كن تعلم أن مجموعة يوسف بن أحمد كانوا أو شريك في مجموعة يوسف بن أحمد كانوا قد عرض عليه رشوة أو سبق أن عرض عليه أو ربما تعرض عليه؟
يمكن الاطلاع على المدونة التي تنشر على موقع مجموعة يوسف بن أحمد كانوا الداخلية والخارجية. بالنسبة لموظفي مجموعة يوسف بن أحمد كانوا الذين لا يمكنهم الوصول إلى شبكة الإنترنت، سيقدم فريق الامتثال نسخاً مطبوعة من المدونة، أما بشكل مباشر أو في موقع تناسب مع الظروف الخاصة بعموم الموظفين، كتوفيرها في موقع استراحة الموظفين أو اللوحة الخاصة بهم.	أين يمكنني أن أجد قانون الإمتثال أيضاً؟
قد تكون هناك أدلة مشروعة لإدارة الأداء أو غيرها من الإجراءات التأديبية التي تعين اتخاذها من قبل المدير، والتي تتعلق بأحد الموظفين ذوي السلوك التجاري المشبوه. ولكي تتجنب خلق مظهر الانتقام، يجب على المديرين في مثل هذه الحالات التباحث مع فريق الموارد البشرية المختص و/أو فريق الامتثال.	هل نتعامل مع المفاهيم المختلفة؟

لتحافظ على قيم الأمانة  
لتساهم في إنشاء مجتمع مدن

# كن أميناً

لنؤدي أدوارنا دون  
المساومة على مبدأي  
الأمانة والنزاهة



## مكافحة الرشوة / مكافحة الفساد

”من أجل تعزيز ثقافة الامتثال لقوانين مكافحة الرشوة ومكافحة الفساد في البلدان التي نعمل من خلالها، وغيرها من قوانين السلطات القضائية المعمول بها، لا يجوز لأي مدير يعمل لدى مجموعة يوسف بن أحمد كانو أو مسئول أو مساهم أو موظف أو وكيل أو شريك تجاري يعمل لدى طرف ثالث، القيام بدفع أي مبالغ على نحو غير صحيح لمسؤول أجنبي أو محلي أو أي شخص يمارس العمل التجاري سواء كان ذلك في القطاع الخاص أو العام“.

يعزّز الفساد بأنه سوء استغلال السلطة العامة لتحقيق ربح خاص أو استغلال السلطة لتحقيق مكاسب شخصية. أما الرشوة فهي أن يتم عرض، أو وعد، أو دفع مبالغ نقدية، أو عطايا أو هدايا، أو حتى عروض الترفيه الخارجية عن المألف، أو القيام بأعمال الإغراء من أي نوع كانت بحيث يتم تقديمها أو منتها لشخص في موقع يجب أن يتحلى فيه بالثقة وذلك للتأثير على وجهات نظر هذا الشخص أو سلوكه أو للحصول على ميزة معينة.

**الرشوة والفساد تعتبران من الجرائم المؤكدة في جميع الاختصاصات التي تديرها مجموعة يوسف بن أحمد كانو.**

من الممكن أن تتخذ الرشوة والفساد صوراً متعددة، بما في ذلك وليس حصراً -تقديم أو قبول دفعات نقدية والموافقة على مهام مشكوك بها أو الخدمات “الاستشارية” الغير صحيحة أو العوائد أو المشاركات السياسية أو الخيرية أو قبول المزايا الاجتماعية أو المدايا والعطايا والسفر والضيافة وكذلك استعادة النفقات.

لا يجوز على الإطلاق للمديرين والمسؤولين والوكلاء والموظفين والشركاء للأعمال مع مجموعة يوسف بن أحمد كانو المشاركة في أي من الأنشطة التي تتوقف على دفعات مالية غير صحيحة قانوناً، مثل تقديم أو دفع أو الوعود أو التفويض بأي مدفوعات أو أشياء أخرى ذات قيمة لأي شخص، بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال طرف ثالث أو لصالحه (مقابل غرض من الأغراض) أي بمقابل ما مما يجعل ذلك الشخص يتصرف أو يفشل في فعله في انتهاك للواجب القانوني؛ بحيث يتم جعل الشخص يتصرف أو يسيء استخدام مركزه أو يؤمن امتيازات أو عقود أو امتيازات غير صحيحة قانونياً؛ لمجموعة يوسف بن أحمد كانو أو أي طرف آخر.

يمكن أن يؤدي انتهاك قانون الأمانة إلى الفصل من الخدمة. بل يمكن أن يؤدي ب أصحابها أو أصحابها إلى الحبس ودفع الغرامات الباهظة لـ كل من مجموعة يوسف بن أحمد كانو والأفراد المعنيين.

ليس ذلك فحسب بل يمكن أن تعني هذه الانتهاكات إلى الإدانة التي تقع تحت طائلة الرشوة والفساد وخسارة الأعمال التجارية الأخرى وإحداث الأضرار الدائمة لمجموعة يوسف بن أحمد كانو وسمعة الأشخاص العاملين بها.

بلا أدئني شك تعتبر الرشوة سواء كانت بسبب أفراد عاديين أو مسؤولين حكوميين جريمة ضد القانون ومدرونة قواعد السلوك معاً. يجب على مسئولي ووكلاء وموظفي مجموعة يوسف بن أحمد كانو الامتثال لجميع القواعد المنظمة لمكافحة الرشوة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، قانون الممارسات الأجنبية والفساد في الولايات المتحدة الأمريكية، وقانون الرشوة في المملكة المتحدة، وجميع القوانين المحلية السارية التي يتم العمل بها داخل مجموعة يوسف بن أحمد كانو.

ليكن معلوماً لديكم بأنه ربما يُنظر إلى موقف التي تتم من قبل المحاباة أو إعطاء الوعود، والتي تقع ضمن عروض توظيف أحد أقرباء مسؤولين حكوميين أو تقديم تخفيض خاص وغير متاح لآخرين، على أنه انتهاك لهذا الأصل الثابت من قوانين الأمانة.

## مكافحة الرشوة - إرشادات إضافية

- **البقيش** وهو مبلغ من المبالغ الصغيرة تدفع لتسريع الإجراءات الحكومية غير التقديرية، مثل تشغيل الطاقة الكهربائية أو تركيب الهواتف. إذا تم الاتصال بك للحصول على أي شكل من أشكال الدفع هذه، فيجب عليك رفض ذلك وإخبار فريق الامتثال على الفور قبل اتخاذ أي إجراء أو تقديم أي التزامات.
- **الرشوة هي عرض مباشر أو غير مباشر** دفع أو استلام ما له قيمة لشخص من الأشخاص أو جهة من الجهات بقصد اكتساب ميزة غير صحيحة قانونياً أو التأثير على قرار ما. "اكتساب ميزة غير صحيحة على النحو القانوني" يعني الحصول على شيء ذي قيمة لا تتحقق لمجموعة يوسف بن أحمد كانوا صراحة أو بشكل غير صريح، من خلال التلاعب بتفسير القواعد التنظيمية.
- **هناك أحكام خاصة تطبق على المسؤولين الحكوميين**. يشمل مصطلح "المسؤولون الحكوميون" الموظفين الحكوميين والمسؤولين المعينين والمنتخبين وغيرهم، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الأحزاب السياسية وأعضاء الأحزاب/الجمعيات رفيعي المستوى، وأساتذة الجامعات والمتخصصين في الرعاية الصحية الذين يعملون في الجامعات العامة وبرامج الرعاية الصحية، والموظفين التابعين للشركات المملوكة للحكومة أو الشركات التي هي تحت سيطرتها أو المنظمات الدولية العامة (المستشفى). يمكن أن يكون تحديد ما إذا كان الطرف "مسئولاً حكومياً" أمراً صعباً، لذلك استشر مديرك أو فريق الامتثال أو المستشار القانوني المعين للحصول على توضيحات.
- **يتم التعمية أو التستر على الرشاوى وذلك من خلال جعلها بصورة عمولات ومساهمات خيرية أو سياسية، هدايا، وجبات طعام، وظائف للأقارب والمصالح ونفقات السفر.** وعليه ينبغي أن تتلوى الحذر وأن يتم الالتفات إلى جميع الإرشادات والإجراءات المتعلقة بالهدايا والتوفيه والغش.
- **ذكر، بأن الرشاوى يمكن أن تأخذ صوراً متعددة** فقد يتطلب منك مرشح سياسي معين أو مسؤول حكومي أن تساهم في منظمة تعمل في المجال الخيري. فيمكن حينها اعتبار هذا العرض رشوة خاصة إذا كان ذلك واقعاً ضمن ما يمكن أن يسهل أعمال الشركة بمجرد دخولها في أدوار حكومية.
- **قد يؤدي تصرف أحد الموظفين كونه يعمل لصالح مجموعة يوسف بن أحمد كانوا إلى توريطها** سواء كان هذا الشخص موظفاً في مجموعة يوسف بن أحمد كانوا أم لا. فهناك بعض الأمثلة عن الأطراف الأخرى التي تتعامل مع مجموعة يوسف بن أحمد كانوا يمكن أن تكون مسؤولة عن ذلك التوريط كالمولدين ووكالات المبيعات والممثلين والاستشاريين وشركاء المشاريع الخارجية المشتركة والموزعين والممولين ووسطاء الجمارك. لا تسمح أبداً لأي من الأطراف الأخرى تقديم أو استلام رشوة. قد يتم اعتبارك شخصياً ومجموعة يوسف بن أحمد كانوا مسؤولين عن أفعال أولئك.
- **التأني في انتقاء شركاء الأعمال لدى مجموعة يوسف بن أحمد كانوا** القيام بأخذ الحيطة الواجبة وفقاً لما تتطلبه إجراءات إدارة الأطراف الأخرى الخاصة بمجموعة يوسف بن أحمد كانوا. تنبه دائماً لأي سلوك يسبب لك القلق طوال رحلة علاقة الأعمال بتلك الأطراف.
- **المجامالت الصغيرة.** مثل **فنegan قهوة أو هدية رمزية ذات قيمة اسمية أو وجة غداء أو عشاء بأسعار معقولة لأغراض تجارية لا تعتبر رشاوى**. حين تقديم مثل هذه الهدايا البسيطة للمسؤولين الحكوميين، على أن يتم الالتزام بقوانين الهدايا والحدود المالية المطبقة على هؤلاء المسؤولين الحكوميين بالإضافة إلى مبادئ مجموعة يوسف بن أحمد كانوا السارية التي تتطبق على وحدة عملك وحيثما أمكن، يجب عليك طلب موافقة خطية مسبقة من مديرك حول هذه المسألة.

## الهدايا والترفيه والسفر

**يجب ان تكون الهدايا التجارية او الانشطة الترفيهية الممنوحة الى او المستلمة من قبل موظف او نيابة عن مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا غير متكررة (بسیطة) ومعقولة من حيث التكلفة والكمية.**

ان تبادل الهدايا التجارية الملائمة وعمل بعض الانشطة الترفيهية للعمالء خلال الدعوات والفعاليات وتوفير رحلات العمل هي الطرق التقليدية لتوطيد العلاقات التجارية من اجل تثقيف العمالء حول مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا ومنتجاتها ولدعم مشاريعها التجارية وعندما تدار هذه الممارسات بطريقة سليمة (صحيحة) تكون الممارسات التجارية مشروعية ولذلك من المهم جدا ان يتم اتباع جميع القواعد المطبقة وان الدفاتر والسجلات تعكس بدقة هذه النفقات.

يجب ان تكون الهدايا التجارية والانشطة الترفيهية الممنوحة الى او المستلمة من أي مدير يعمل لصالح مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا أو مساهem أو وكيل أو أي طرف ثالث أو يعمل بالنيابة عن مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا بسيطة ومعقولة من حيث التكلفة والكمية وان تحظى على موافقة مسبقة من قبل مديرك.

يبقى أنه، في مطلق الاحوال تعتبر الرشوة والفساد سلوكين غير قانونيين، ولذلك، ينبغي تجنب المواقف التي تكون فيها الهدايا او الدعوات او مطلق أنشطة الترفيه او اي ما قد يطلق عليه ضرب من المجامالت قد تؤثر على البعد الموضوعي لديك، أو فيما يخص المتعاون في شخصيتك المهنية أثناء اتخاذك لقرارات تختص بحملك او عمل شخص آخر، لذا يجب عليك الالتزام بجميع القوانين المعمول بها في البلد الذي تعمل فيه، بالإضافة إلى الامتثال إلى مبادئ وإجراءات مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا.

صمم مبدأ مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا في الهدايا والضيافة لتفادي المواقف التي قد يسعى فيها العميل او المورد للتأثير على المدير او المساهem او المسؤول او الموظف او الوكيل او الشريك التجاري الثالث وقد صمم ايضا ليوضح السعي غير العادل للتأثير على العميل او المورد او اي طرف ثالث.

**لا ينبغي أن يكون إعطاء واستلام الضيافة التجارية والهدايا من أجل الحصول على ميزة (فضليه) أو للتأثير على العمالء أو الموردين لأن ذلك يتعارض مع مبادئ القانون والسلوك التجاري لمعظم الشركاء التجاريين.**

### يهدف المبدأ الى:

- تجنب الاساءة الى العميل او المورد الذي يود تقديم الشكر لمجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا على العمل الذي تم تنفيذه بشكل احترافي.
- تجنب الإضرار بموقف الشركة من حيث المحافظة على الموضوعية (على سبيل المثال، عندما يتم التفاوض بشأن عقد من العقود بغرض إبرامه).
- الحفاظ على سمعة مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا كشركة تلتزم بالمعايير الأخلاقية والنزاهة التي لا تقبل المساومة في جميع تعاملاتها مع العمالء والمديرين والحكومات والعامة والمنافسين.

ليس من مصلحة الشركة، ولا أي مدير بمجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا أو مساهem أو موظف أو وكيل أو شريك تجاري يعمل لدى طرف ثالث، ليس من مصلحة شركتك أن يكون أحد هؤلاء مدیناً لأحد العمالء أو الموردين ولا يُسمح لمعظم موظفي مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا شركائهما التجاريين من الأطراف الثالثة استضافة العمالء والموردين ، ويجب عليهم ألا يقبلوا تلك الاستضافة إذا عرضت عليهم، ول يكن الأمر واضحاً بأنه يجب تسجيل جميع الهدايا والانشطة الترفيهية واعتماد كل ذلك كتابياً من قبل مديرك للموافقة.

حين يكون الترفيه جزءاً أساسياً من مهامك:

يتعين عليك العمل عند الحد المتأخر والمسموح به حسب الميزانية المعتمدة للترفيه والضيافة ويكون مديرك مسؤولاً عن هذا الأمر وذلك للتأكد من سير الأمور والقواعد المتعلقة بالأمر ذاته. وبالنسبة لبعض الموظفين، يعد تقديم الضيافة جزءاً حيوياً من واجباتهم لحفظ عالي العلاقات، فلذلك يسمح لمثل هؤلاء الموظفين الموافقة على دعوات الضيافة التي ترد من بعض العملاء أو الموردين، بشرط:

- ان تصب الضيافة في مصلحة مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو.
- أن تكون قيمة الضيافة بنفس القيمة التي تقدمها مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو.
- ان لا تتحول الى علاقة شخصية فتصبح غير ملائمة، فعلى سبيل المثال منح المضيف خصومات خاصة للموظف.
- يتبعين عليه اطلاع مديرك عن الجانب الاجتماعي لعملك.
- يتوجب عليك، في حالة العملاء أو الموردين أولاً الحصول على موافقة خطية من مديرك قبل الارتباط في أي عمل ترفيهي أو ما شابه ذلك لأبعاد اي فكرة عن كونك قد تأثرت بشكل غير ملائم وقد تسعى لتغيير على طرف آخر بشكل غير قانوني.
- أن تدرك أهمية تجنب افراط الهدية أو الضيافة من بعدها التجاري وتطوير الأعمال.

### اختبار تضارب المصالح:

في حالة عدم الاطمئنان إلى أن ما تم تقديمه إليك هدية أو صك ترفيه ثمين، فعليك استخدام هذا الاختبار المكون من ثلاثة أجزاء لمساعدتك على التحديد أما إذا كنت لا تزال غير متأكد فيرجى مراجعة المدير او فريق الامثال المختص:

هل ستتأثر قدرتي على اتخاذ قرارات غير متحيزة إذا ما قبلت الهدية او النشاط الترفيهي؟

هل سأشعر بأنني لا أزال ممثلاً حتى بعد قبولي للهدية أو النشاط الترفيهي؟

هل يطمح أحد ما في الحصول على اي مقابل مني او من مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو؟

يرجى الاطلاع على الجدول في الصفحة ٢٢ للحصول على الإرشادات.



### ما ينبغي فعله:

- اتخاذ قرارات العمل بنزاهة على أساس العوامل المناسبة مثل السعر والجودة والخدمة والمسؤولية المالية.
- قبول أو تقديم الوجبات أو الترفيه أو غير ذلك من خدمات الضيافة فقط إذا كانت ما يلي:
  - من تكلفة معقولة في ظل هذه الظروف.
  - أن تعني ممارسة مهنية عادلة.
- يتم تقديمها أو استلامها متى ما أمكن ذلك، مع الحصول على موافقة خطية مسبقة من مديرك.
- يجب لا يلاحظ الآخرون أن لها تأثير غير سليم على المتلقى واعطاء اعتبارات خاصة وهذا لا يمتد للبيبة.
- لا يكون لديها تأثير أستظهر على أنها تؤثر على القرارات التجارية.
- اسال نفسك، قبل قبول أي منفعة شخصية (بما في ذلك أشكال الضيافة).
  - هل سيؤثر قبولي على قدرتي في اتخاذ قرار غير متحيز فيما يتعلق بمنتجات الشركة أو خدمات الشركة التي تقدم العرض؟
  - هل تقدم مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا منافع شخصيه مماثلة او مجاملات؟
  - هل هناك غرض تجاري شرعي يفيد مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا مباشرة، وهل يمكن تحقيق هذا الهدف بدون الهدية؟
  - يجب عليك ابلاغ مديرك على الفور بأي حادثة يقوم عميل او موظف لطرف ثالث بالطلب منك لتقديم هدية او اي نوع من الهدايا او الانشطة الترفيهية يقدمها العميل او طرف ثالث.
- لتجنب التسبب باي اهانة عندما يقدم شخص هدية غير ملائمة يجب عليك الشرح بأنك ملزم بسياسة مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا بشأن قبول اي هدايا او اي انشطة ترفيهية وتقديم تقرير عن الامر لمديرك.
- الاحتفاظ بسجلات دقيقة ومفصلة عن أي هدايا والضيافة التي تقدمها أو تقريرها لتقديم ما إذا كانت مقبولة و/أو غير مقبولة. يجب الاحتفاظ بتفاصيل الأطراف المعنية، وتفاصيل الهدية والقيمة التقريرية لها في سجلاتك وتقديمها إلى مديرك كتابياً.

### ما يجب الابتعاد عنه:

- الموافقة على تقديم او قبول اي إكراميات او انشطة ترفيهية او ضيافة عندما يرى الآخرون انه لها تأثير غير مناسب على المتلقى.
- قبول الهدايا ذات القيمة العالية ولكن إذا كانت الظروف تبرر إبقاء الهدية، فيجب الحصول على موافقة مكتوبة من الإدارة.
- قبول الضيافة التي تكون مفرطة ومكلفة بشكل غير معقول أو متكررة.
- قبول أو عرض النقود أو الهدايا النقدية القابلة للتحويل أو المعروف أو الإغراءات التي قد تؤثر بشكل غير مناسب على معاملة رسمية حتى لو تم الابقاء بتكلفة هذا من قبل طرف آخر.
- قبول حوافز يتم دفعها أو عرضها على أي موظف العملاء أو الموردين تحت أي ظرف من الظروف.

## قانون مكافحة الاحتكار والمنافسة

”تختلف قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة من بلد آخر حتى من حيث التعقيد. لذا من الأهمية بمكان أن تطلب المساعدة كلما شاركت في أنشطة تجارة قد تخضع لقوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة“

جميع البلدان التي تعمل فيها مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا لديها قوانين ضد الاحتكار الذي يحظر الاتفاقيات والأنشطة التي تمنع التجارة بشكل غير عادل أو تقلل من المنافسة وبشكل عام تشمل الانشطة المحظورة: تثبيت الأسعار وتزوير العطاءات والتواطؤ ومقاطعة موردين أو عملاء معينين، وتخصيص أو تقسيم المنتجات او الاراضي او الاسواق ووضع قيود على توافر المنتجات والخدمات.

تختلف قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة من بلد آخر وتكون محددة. احصل دائمًا على المساعدة من المستشار القانوني التابع لقسمك عند تنظيم أنشطة الأنشطة التجارية عن طريق قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة.

يمكن أن يؤدي انتهاك هذه القيمة إلى طرد الموظف وقد يؤدي أيضًا إلى سجن الأشخاص المتورطين والى جانب ذلك دفع غرامات باهظة الثمن لكل من مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا والأشخاص المتورطين.

### ارشادات اضافية حول مكافحة الاحتكار والمنافسة:

- لا تتوافق أو تتفق مع المنافسين أو المنافسين المحتملين حول الأسعار أو شروط البيع أو خطط المبيعات أو العطاءات أو التكاليف أو الأرباح أو الإنتاج أو الأحجام أو أي جانب آخر من جوانب المنافسة ولا حتى تناقش أو تتبادل المعلومات مع المنافسين أو المنافسين المحتملين حول هذه المواضيع.
- ابتعد كل البعد عن التواطؤ أو الاتفاق مع المنافسين أو المنافسين المحتملين حول الأسعار أو شروط البيع أو خطط المبيعات أو المزايدة أو التكاليف أو الأرباح أو الإنتاج أو الأحجام أو أي شأن آخر من شؤون المنافسة. وتجنب مناقشة أو تبادل المعلومات مع المنافسين أو المنافسين المحتملين حول هذه المواضيع.
- لا تتقاسم حفيظة العملاء أو الأسواق أو المناطق من حيث البعد التجاري، لا تتقاسمها مع المنافسين أو المنافسين المحتملين.
- لا تناقش أو تتفق مع أي طرف من الأطراف على أن تتوقف عن التعامل مع العملاء أو أن تكون ضد مورد من لموردين أو فيما يتعلق بالحد من الإنتاج.
- توخ الحذر عند التعامل مع المنافسين في الفعاليات الصناعية، مثل المعارض التجارية واجتماعات جمعيات وغرف التجارة، أو اجتماعات المقارنة، أو آية فعاليات مماثلة. واحرص على استشارة مديرك وفريق الامتثال و / أو المستشار القانوني المعين قبل المشاركة في مثل هذه المنظمات أو الفعاليات المماثلة لتحديد المخاطر والحصول على أي مواقف ضرورية.
- اتبع الخطوات المطلوبة للغضوية وللمشاركة في الجمعيات / المنظمات التجارية وتأني المعايير والقيم كأهمية أولى قبل الانضمام إلى هذه المنظمات أو المشاركة فيها ولكن على اتصال دائم مع المستشار القانوني لقسمك.
- تشاور مع المستشار القانوني المعين لوحدة العمل الخاصة بك حول الترتيبات الخاصة بالمشتريات أو المبيعات الحصرية وعلاقات الموزعين فيما يتعلق بإنهاء العلاقة مع الموزع أو التسويق أو الخصم أو الجسم أو برنامج الخصم أو أي سلوك آخر يتحمل أن يقيد إعادة بيع المنتجات أو الخدمات وأي سلوك أو برنامج مصمم لكسب أو المحافظة على وضع قوي في السوق.
- قد يؤدي عدم الالتزام بقوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة إلى الإضرار بسمعة مجموعة شركات يوسف بن احمد إلى عقوبات جنائية ومدنية تحدث ضرراً في الأعمال التجارية نتيجة عن التعطل في سير الأعمال. اعمل دائمًا مع المستشار القانوني المعين لقسمك للإجابة عن كافة استفساراتك.

## الإعلانات وعرض المنتجات

### ”لا تشرك في الاعمال أو الممارسات غير العادلة أو المضللة (الخادعة)“

النزاهة هي حجر الأساس الذي يربط العلاقات التجارية لمجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا مع عمالها وشركائها التجاريين والمستهلكين فلذلك يجب أن يتسم التواصلي بين مديرى مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا ومساهموها، موظفوها، وشركاء الأعمال الآخرين بالصدق والدقة حول منتجاتنا وخدماتنا. يجب على المديرين في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا ومساهموها، موظفوها، وشركاء الأعمال الآخرين الالتزام بجميع قوانين الإعلان في البلدان التي تعمل فيها مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا ويجب الابتعاد عن اية اعمال او ممارسات غير عادلة او مضللة (خادعة).

## ارشادات اضافية حول الإعلان وعرض المنتج

- دائمًا ما تختار مجموعة شركات يوسف بن احمد عرض منتجاتها وخدماتها بكل صدق وبكل وضوح ودقة وباحترافية تامة وذلك يتضمن مواد المبيعات والإعلانات والتعبئة والعروض الترويجية والعقود ورسائل البريد الإلكتروني والمحادثات وأي طرق أخرى للتواصل.
- تقديم فقط المطالبات بالمنتجات التي يبرهن بأنها ملائمة من خلال اختبارها على اسس المبادئ الاحصائية والعلمية السليمة.
- لا تنتقد اي منافس أو منتجاته أو خدماته بشكل غير عادل ولا تحاول بأي شكل من الاشكال ان تشوّه سمعته.

## مكافحة غسل الأموال:

**”غسل الأموال هو عملية تحويل الأموال المكتسبة من مصدر غير قانوني إلى أموال تبدو مشروعة حتى لا يمكن تتبع مصدرها غير قانوني“**

إن مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا تعبر عن التزامها التام باتباع جميع قوانين مكافحة الإرهاب في جميع أنحاء العالم ولا تجري مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا أعمالها إلا مع عملاء مرموقين يشاركون في أنشطة تجارية مشروعة، بأموال مستمدة من مصادر مشروعة.

## ارشادات اضافية حول مكافحة غسيل الأموال:

- إن الالتزام بقوانين ولوائح مكافحة غسيل الأموال ومكافحة الإرهاب يتطلب من المديرين في مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا ومسؤوليها وموظفيها ووكالاتها توضيـ الحذر من تخطـي "الخطوط الحمراء" المحتملة التي قد تظهر خلال مجرى سير العمل والتي قد تشير إلى وجود مشاكل. وفي حالة تحديد وجود تخطـي لـ "الخطوط الحمراء"، فإنه قد يتطلب بذل مجهود إضافـي.
- تعرف بشكل أكثر على شركـائك التجارـيين عن طريق اجراء تقييم للنزاهـة، وكن على دراية تامة بكافة ممارسـاتهم التجارـية.
- مراقبـة النشـاط المـالي: راقـب وسـجل جميع المـدفـوعـات والمـحـامـالـات وتأكـد من اتـبعـ المـحـايـيرـ المـالـيةـ العـالـمـيـةـ لـضـمانـ طـرقـ دـفعـ مـقـبـولـةـ.
- الاحـفـاظـ بـسـجـلـاتـ كـامـلـةـ: الـحـفـاظـ عـلـىـ جـمـيعـ السـجـلـاتـ الـحـالـيـةـ وـالـكـامـلـةـ وـالـدـقـيقـةـ لـكـلـ معـالـمـةـ تـجـارـيةـ.
- الـإـبـلـاغـ عـنـ أيـ نـشـاطـ مـشـبوـهـ: تـنبـيهـ المـسـتـشـارـ القـانـونـيـ المـعـينـ لـوـحـدةـ الـأـعـمـالـ أوـ فـرـيقـ الـامـتـشـالـ عـلـىـ وـجـهـ السـرـعـةـ عـنـ أيـ نـشـاطـ مـشـبوـهـ.
- يـجبـ أـنـ تكونـ عـلـىـ درـاـيـةـ تـامـةـ بـمـتـطـلـبـاتـ مـجـمـوعـةـ شـرـكـاتـ يـوسـفـ بنـ اـحمدـ كـانـوـ وـمـتـطـلـبـاتـهاـ الـقـانـونـيـةـ الـخـاصـةـ بـإـبـلـاغـ عـنـ أيـ مـعـالـمـاتـ نـقـديـةـ وـيـجـبـ عـلـيـكـ اـتـبعـهاـ
- الـتـعـاـونـ الـكـامـلـ معـ السـلـطـاتـ الـقـانـونـيـةـ وـالـتـنـظـيمـيـةـ الـمـكـلـفةـ بـتـنـفـيـذـ قـوـانـينـ مـكـافـحةـ غـسـيلـ الـأـمـوـالـ وـهـذـاـ يـتـضـمـنـ التـعـاـونـ مـعـ فـرـقـ التـدـقـيقـ الدـاخـلـيـ وـالـامـتـشـالـ لـدـيـ مـجـمـوعـةـ شـرـكـاتـ يـوسـفـ بنـ اـحمدـ كـانـوـ وـجـمـيعـ هـيـئـاتـ تـطـبـيقـ الـقـانـونـ وـالـهـيـئـاتـ الـتـنـظـيمـيـةـ.
- تـأـكـدـ أـيـضاـ مـنـ الـلـتـزـامـ بـالـسـيـاسـاتـ وـالـمـبـادـئـ الـأـخـرـىـ ذاتـ الـصـلـةـ وـبـمـاـ فـيـ ذـلـكـ هـذـاـ المـدـوـنـةـ.

إن مكتب مراقبـةـ الأـصـوـلـ الـأـجـنبـيـةـ التـابـعـ لـوزـارـةـ الـخـزانـةـ الـأـمـريـكيـةـ وـغـيرـهـاـ منـ الـمـنـظـمـاتـ الـحـكـومـيـةـ فـيـ الـبـلـدـانـ الـتـيـ تـعـمـلـ فـيـهـاـ مـجـمـوعـةـ شـرـكـاتـ يـوسـفـ بنـ اـحمدـ كـانـوـ تـدـيرـ الـعـقـوبـاتـ الـاـقـتصـادـيـةـ وـالـتـجـارـيـةـ وـتـنـفـذـهـاـ بـنـاءـ عـلـىـ السـيـاسـةـ الـخـارـجـيـةـ وـدـوـاعـيـ الـأـفـرـادـ الـقـومـيـ وـدـوـاعـيـ الـأـجـنبـيـةـ الـتـيـ تـسـتـهـدـفـهـاـ اوـ الـأـنـظـمـةـ اوـ الـجـمـاعـاتـ الـأـرـهـابـيـةـ اوـ مـهـربـيـ الـمـخـدـراتـ الـدـولـيـبـينـ اوـ الـأـفـرـادـ الـمـشـارـكـينـ فـيـ نـشـرـ اـسـلـحـةـ الـدـمـارـ الشـامـلـ وـاـيـةـ تـهـدـيدـاتـ اـخـرـىـ تـسـتـهـدـفـ الـأـمـنـ الـقـومـيـ اوـ السـيـاسـةـ الـخـارـجـيـةـ اوـ الـاـقـتصـادـ، كـمـاـ أـنـ الـمـؤـسـسـاتـ الـمـالـيـةـ هـيـ نـفـسـهـاـ تـحـتـاجـ إـلـىـ الـلـتـزـامـ بـهـذـهـ الـلـوـائـهـ. وـبـالـتـالـيـ، تـقـوـمـ مـجـمـوعـةـ شـرـكـاتـ يـوسـفـ بنـ اـحمدـ كـانـوـ بـفـرـضـ رـقـابـةـ عـلـىـ الـأـطـرـافـ الـثـالـثـةـ، وـمـنـ تـلـكـ الـإـجـرـاءـاتـ الـتـيـ تـبـعـهـاـ الـمـجـمـوعـةـ عـلـىـ سـبـيلـ الـمـثـالـ لـالـحـصـرـ، التـدـقـيقـ فـيـ أـمـورـ أـسـاسـيـةـ كـمـاـ مـكـافـحةـ غـسـيلـ الـأـمـوـالـ وـالـعـقـوبـاتـ وـالـسـمـعـةـ وـفـقـاـلـ "ـالـبـيـانـاتـ الـحـكـومـيـةـ"ـ وـبـنـاءـ عـلـىـ قـائـمـةـ الـأـفـرـادـ الـمـحـدـدـينـ بـشـكـلـ خـاصـ SDNـ.

نـحنـ فـيـ مـجـمـوعـةـ شـرـكـاتـ يـوسـفـ بنـ اـحمدـ كـانـوـ لـاـ نـتـعـاـمـلـ مـعـ الـأـشـخـاصـ الـذـيـنـ تـظـهـرـ أـسـمـاؤـهـمـ فـيـ قـائـمـةـ SDNـ وـهـيـ الـقـائـمـةـ الـتـيـ تـدـرـجـ فـيـهـاـ أـسـمـاءـ الـأـفـرـادـ وـالـجـهـاتـ الـمـحـظـورـ الـتـعـاـمـلـ مـعـهـاـ. لـذـلـكـ يـرجـىـ الـاـطـلـاعـ عـلـىـ بـيـانـ عـنـ غـسـيلـ الـأـمـوـالـ الـمـوـجـودـ فـيـ الصـفـحةـ ٢٦ـ.

يـجـبـ عـلـيـكـ إـبـلـاغـ فـرـيقـ الـامـتـشـالـ عـلـىـ الـفـورـ، إـذـاـ كـانـ يـرـاوـدـكـ ايـ شـكـ بـخـصـوصـ غـسـيلـ الـأـمـوـالـ يـتـعـلـقـ بـمـمـارـسـاتـنـاـ الـتـجـارـيـةـ وـمـنـجـاتـنـاـ وـخـدـمـاتـنـاـ.

## امثلـةـ عـلـىـ غـسـيلـ الـأـمـوـالـ:

- أنـ يـشـتـرـيـ الـفـردـ مـنـتـجـاـ بـأـمـوـالـ حـصـلـ عـلـيـهـ بـطـرـيـقـ غـيرـ مـشـروـعـةـ (ـمـثـلـ بـيـعـ الـمـخـدـراتـ وـالـمـمـتـلـكـاتـ الـمـسـرـوـقـةـ وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ)
- سيـدـفـحـونـ نـقـدـاـ عـنـ الدـفـعـةـ الـأـولـىـ
- ثـمـ، إـنـهـمـ سـيـطـالـبـونـ باـسـتـرـدـادـ الـأـمـوـالـ فـيـ غـضـونـ بـضـعـةـ اـيـامـ
- تصـبـحـ الـمـبـالـغـ الـنـقـدـيـةـ الـمـسـتـلـمـةـ مـنـ النـشـاطـ غـيرـ الـقـانـونـيـ "ـنـظـيفـةـ"ـ فـيـ شـكـ شـيكـ أـوـ نـقـدـ مـنـ مـجـمـوعـةـ شـرـكـاتـ يـوسـفـ بنـ اـحمدـ كـانـوـ.

## مكافحة التزوير

### نحن لا نتسامح مع عمليات الاحتيال ونطالب بإظهار أعلى معايير الصدق والاستقامة بشكل دائم ومستدام

الاحتيال هو خداع متعمد أو غير قانوني أو غير أخلاقي أو غير شريف أو سلوك غير لائق قد يؤدي إلى الكسب أو الربح ويُعَود بفائدة لك أو إلى ضرر أو خسارة جسيمة إلى مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو أو اي طرف آخر. يعتبر الانخراط في الاحتيال خرقاً جوهرياً لقيمها الأساسية ونعامله على أنه تجاوز خطير ولذا يجب الإبلاغ عن حالات الاحتيال المشتبه بها أو الفعلية إلى فرق الامتثال أو المراجعة الداخلية وسيتم التحقيق في جميع حالات الاحتيال ومتابعتها ولا تسامح مع الاحتيال في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو وسيتم تنفيذ الاجراءات التأديبية بحق الموظفين القائمين على هذه الاعمال الاحتيالية او اولئك المتواطئين معها.

#### مؤشرات على غسيل الأموال:

- المدفوعات النقدية او ما يعادلها مثل الطلبيات النقدية والشيكات السياحية والبطاقات النقدية المدفوعة مقدماً تعتبر أسهل طريقة لغسيل الأموال وبذلك تقع مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو في خطر وتجنبها لذاك يجب ان تكون على المام تام بالمتطلبات القانونية وان تتبعها للإبلاغ عن المعاملات النقدية وتجنب تلقي المدفوعات نقداً.
- العملاء أو الموردون الذين يجمون عن تقديم معلومات كاملة و / أو تقديم معلومات غير كافية أو كاذبة أو مشبوهة.
- العملاء أو الموردون الذين يبدون أنهم يعملون كوكلاء لمدير غير معروف ويرفضون أو لا يرغبون في تقديم معلومات بخصوص ذلك الأصل أو الكيان.
- العملاء أو الموردون الذين يعرّبون عن قلقهم بشأن متطلبات إعداد التقارير أو حفظ السجلات ويرغبون في تجنبها.
- العملاء الذين يقومون بترتيب الدفعات لتجنب عمل التقارير الحكومية ذات الصلة للمدفوعات النقدية وما يعادلها لمبالغ أعلى من مبلغ معين بعملة الدولار فمثلاً إجراء الدفع عدة مرات على دفعات قليلة أو الدفع من عدة مصادر.
- شراء المنتجات أو الشراء بكميات كبيرة والذي قد يبدو غير منسق مع نمط الطلب العادي للعميل وبدون أي سبب تجاري مشروع مثل ترويج لسعر خاص.
- تركيبة الصفقات المعقدة أو أنماط الدفع التي لا تعكس أي غرض تجاري حقيقي.
- أن تتم طلبات الدفع من خلال بلد غير ذي صلة خلال طرف ثالث أيضاً لا صلة له.
- دفعات جزئية متعددة من أطراف مختلفة نيابة عن عميل واحد و / أو دفعات جزئية متعددة من موقع مختلف.
- العملاء الذين يقومون بایداع الأموال يتبعها طلب فوري بتحويل الأموال أن يتم نقلها إلى طرف ثالث، أو إلى شركة أخرى دون أي غرض تجاري واضح.
- العملاء الذين يستخدمون طريقة دفع واحدة ثم يطلبون استرداد الدفع في شكل آخر فعلى سبيل المثال، الدفع نقداً ثم طلب استرداد الأموال عن طريق التحويل الإلكتروني.



# كنْ عادلاً

سواء حين تعاملنا مع  
الجهات الحكومية،  
أم مع العملاء أو حتى  
مع الموردين



لتحقيق العدالة كأنك  
تتحلى بها على قيم العدالة

## العمل مع الجهات الحكومية والمقاولين

**”كن صادقاً ودقيقاً في جميع تعاملاتك مع جميع العملاء والموردين والأطراف الأخرى وخاصةً مع المسؤولين الحكوميين والوكالات والمقاولين، والمقاولين الفرعيين (من الباطن) أيضاً“**

العمل مع الجهات الحكومية في جميع أنحاء العالم والعمل الذي ينجذب عن طريق مقاولين حكوميين ومقاولين فرعيين هو خاضع لمتطلبات محددة والتي هي في الواقع أشد تعقيداً من متطلبات العملاء التجاريين.

يجب الامتثال لكافة القوانين المرعية وإجراءات الشراء خلال العمل مع الجهات الحكومية أو المسؤولين الحكوميين.

في حال تقديم تقرير غير دقيق أو ناقص للجهات الحكومية، يعرض الشخص المسؤول عن ذلك للمساءلة القانونية الخطيرة، ليس ذلك فحسب بل حتى لمجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا مما يؤثر على أفق التعاون مع العملاء الحكوميين مستقبلاً.

تأكد من مراجعة المستشار الخاص بقسمك قبل توقيع أي اتفاقية متعلقة بعميل حكومي.

قد يؤدي انتهاك هذا المبدأ للحبس ودفع غرامات مالية باهظة ضد كلٍ من مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا والأشخاص المعنيين.

## العمل مع الجهات الحكومية والمقاولين – إرشادات إضافية

- تأكد من المامك بقواعد المشتريات وغير ذلك من الإجراءات التي تطبق على التعامل مع العقود والمناقصات الحكومية. راجع المستشار المعين بقسمك.
- قد يتطلب منك تقديم معلومات مفصلة عن مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا والمساهمين، بل تسأل عن موضوع المشاركة في النشاطات السياسية أو عن كل ما يتعلق بالتأثير عليك بأي طريقة من الطرق، أو عرض الهدايا المقدمة للمسؤولين الحكوميين، والتواصل معهم. كما يمكن أن يتطلب منك الإفصاح عن أي نوع من الاتصالات المتعلقة بالمبيعات كجزء من تلك المتطلبات.
- تأكد بأن هناك قواعد ومعايير خاصة بالمشتريات والتعاقدات الحكومية، لذا يجب فهم ومعرفة هذه القواعد والامتثال لها، بالإضافة إلى القوانين الأخرى. لا تبحث عن أية معلومات سرية متعلقة بالمشتريات الحكومية أو العقود معها، بما في ذلك المعلومات الخاصة بالعطاءات التي قد يقدمها منافس آخر أو مقترح ما أو عملية اختيار من ترسي عليه المناقصة قبل إرساء المناقصة وابرام العقد.
- لا تسمح بمخالفة قواعد وشروط التعاقدات الحكومية أو متطلبات التعاقدات الفرعية ولا بشرط أي عقد حكومي كان، ومن أمثلة ذلك:
  - الامتثال لجميع شروط البلد التي تكون فيه التعاملات
  - الالتزام بضوابط الجودة المطلوبة
- تأكد من الامتثال لمبادئ مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا في مكافحة الرشوة والفساد، والتزم بالمبادئ المتعلقة بالهدايا والترفيه والسفر الموضحة في هذه المدونة.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
لَبَّيْكَ يَاهُوَاللَّهُمَّ لَبَّيْكَ  
لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ  
لَبَّيْكَ



# اتصف بالولاء

حافظ على مصالح مجموعة  
يوسف بن احمد كانو  
وأصولها ومعلوماتها



## تضارب المصالح

### ”حتى الاعتقاد بأن المصالح الشخصية قد تؤثر في قرارات العمل يمكنه أن يضر بسمعة مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو وعملها“

تجنب الموقف التي تؤثر أو قد تؤثر فيها مصالحك الشخصية على قرارات عملك، ويسمى هذا ”تضارب المصالح“. راجع مسؤولك أو فريق الامثال ان لم تكن واثقاً.

ولا يجب أن تتلقى أنت أو أقاربك أي ربح غير لائق من منصبك مع مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو ومصطلح ”الأقارب“ المذكور هنا يتضمن الزوج والزوجة والشريك والجد والجدة والحفيدة وأباء الأحفاد والولد والابنة والعم والخال والعمة وأبناء العم أو الخال وابن الأخ أو الأخ أو ابنة الأخ أو الأخت والوصي الشرعي.

وينبغي أن تنتهي فرص العمل المكتشفة من خلال عملك الى مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو أولاً، الا في حالة أخرى تم الاتفاق عليها مسبقاً مع يوسف بن أحمد كانو.

ويجب الإفصاح خطياً عن الأقارب أو أصدقائهم الذي يعملون في يوسف بن أحمد كانو لمسؤولك أو فريق الامثال.

#### يجب على الموظفين والمديرين والمساهمين استكمال بيان تضارب مصالح الإفصاح سنوياً.

يجب الإفصاح خطياً في حالات استخدام الموردين أو الانخراط مع شركاء أعمال آخرين مع من يملكونهم أحد المديرين أو المساهمين أو الأقارب، والدخول معهم في تعاملات تصل إلى مبلغ .. دولار أمريكي، أو ربما بطريقة أخرى بحيث يكون ذلك المدير أو المساهم أو الموظف الذي له مصلحة في ذلك.

وحتى الاعتقاد بأن المصالح الشخصية قد تؤثر في قرارات العمل يمكن أن يضر بسمعة مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو وعملها.

## مثال

**السؤال:** يتملك أبي شركة عقارات ويريد أن يمنحك خدماته لمجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو. هل يستطيع تقديم خدماته لمجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو؟

**الإجابة:** يستطيع أبي التقدم لتقديم خدمات شركته لمجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو طالما ليس لديك علاقه في عملية اختيار. سوف تطبق عملية الاختيار الاعتيادية على شركته الخاصة من أجل تحقيق معايير مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو. وفي حالة اختيار شركة أبي لمنه خدماتها ليوسف بن أحمد كانو، يجب أن لا يكون لديك أية صلة مع عمله الا في حالة الإفصاح عن ذلك الى الفرق القانونية وفرق الامثال لمجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو. ويجب عليك الإفصاح خطياً عن مثل هذه المواقف لمسؤولك أو فريق الامثال دائماً.

إذا وجدت مجموعة يوسف بن أحمد كانو تضارباً ما في المصلحة، أمكن لها حينئذ أن تقوم بإنهاء النشاط الذي سبب هذا التضارب و/أو تقوم باتخاذ الاجراء المناسب بشأن عملك. وإذا كان تضارب المصالح فاحشاً ومخالفاً لمدونة قواعد السلوك أو الحق الضرر بمصلحة أو سمعة يوسف بن أحمد كانو أو سمعة المساهمين سوف يلخصي حالاً.

## تضارب المصالح - إرشادات إضافية:

- يجب على المديرين والمساهمين والمُسؤولين والموظفين لدى مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا تقييم والإفصاح عن أية أنشطة خارجة ومصلحة مالية وملκية أو أية علاقة تسبب تضارب مصالح حقيقي أو محتمل.
- يجب أن ينظر بعناية كل من المديرين والمساهمين والمُسؤولين الذين لديهم أصدقاء وأقارب أو أية علاقة شخصية أو مهنية مع مسؤولين حكوميين سواء إن كانت هذه العلاقات تخلق تضارب في المصلحة مع أعمال مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا أم لا. ويجب الإفصاح خطياً لفريق الامثال إذا كانت هذه العلاقات تخلق تضارب مصلحة أو حتى تضارب محتمل.
- يشمل "المسؤولين الحكوميين" على الموظفين الحكوميين، مسؤولين محليين أو منتخبين وغيرهم وليس حصراً على الأحزاب السياسية وكبار أعضاء الحزب والأساتذة ومهني الرعاية الصحية الذين يعملون في الجامعات والمستشفيات العامة وموظفي الشركات التي تمتلكها الحكومة والشركات التابعة للحكومة أيضاً أو منظمات دولية عامة مثل الهلال الأحمر والأمم المتحدة أو شركات الطيران الوطنية.
- احصل على موافقة خطية من مسؤولك أو فريق الامثال قبل قبول أي منصب كمسؤول أو مدير أية أعمال خارج يوسف بن أحمد كانوا بما في ذلك من العمل في مجلس الإدارة لمنظمة خيرية وتعلمية أو المنظمات الخير مربحة.
- افصل بين العلاقات الشخصية والمهنية. مثلاً، توظيف فرداً من العائلة كموظف أو باائع: شراء البضائع أو الخدمات من العمل الخاص لإحدى أفراد العائلة بالنيابة عن مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا أو بيع بضائع يوسف بن أحمد كانوا لإحدى أفراد العائلة أو العمل على أي أساس يسمح لآخرين بالمنافسة دون موافقة خطية مسبقة من مسؤولك أو فريق الامثال.
- لا تقبل عرض الهدايا والدعوات وأي نوع من أنواع الترفيه الذي يمكن أن يؤثر على الجانب الموضوعي لديك ومن ثم التأثير على قرارك. ارفض أي دعوة لوجبة عشاء أو هدايا أو رحلات مكلفة التي قد تعتبر مسافة من قبل البعض.

## أمن المعلومات، الأسرار التجارية والمعلومات السرية

### "قم بحماية معلومات مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا السرية بما في ذلك الأسرار التجارية ومعلومات العملاء السرية عن أية افصاح غير مصرح به"

لا تفصح أبداً عن المعلومات السرية لأي شخص خارج يوسف بن أحمد كانوا دون موافقة خطية واضحة من مسؤولك ومن المستشار المعين في وحدة عملك أيضاً. ويجب أن يكون الإفصاح عن المعلومات السرية وفقاً لاتفاق افصاح سري وملائم. ولا تشارك أية معلومات سرية مع الأشخاص الذين يفتقرن إلى مهارات العمل في داخل مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا.

تأكد من معرفة تصنيف معلومات يوسف بن أحمد كانوا التي تقوم بإنشائها وتلك التي يمكن الوصول إليها وكما يجب فهم ومعرفة الاحتياطات الأمنية التي تطبق على هذه المعلومات وكيفية التخلص منها بطريقة صحيحة.

## أمن المعلومات، الأسرار التجارية والمعلومات السرية - إرشادات إضافية

- تأكد أولاً من وجود اتفاق افصاح سري، خططي وموقع أو اتفاق عدم افصاح في حالة استلام معلومات سرية من طرف آخر.
- لا تقبل على الإطلاق ولا تفصح عن معلومات سرية أنت على علم ودرية بها أو تلك المعلومات المشكوك بها أي تم الحصول عليها بطريقه غير قانونية وغير أخلاقية.
- ولا تفصح عن المعلومات السرية في حال توظيف مستشار طرف آخر دون اتفاق افصاح سري. راجع المستشار المعين بقسمك ان كان لديك تساؤلات أخرى.

### ما المقصود بالمعلومات السرية؟

تعُرّف مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا المعلومات السرية على أنها أية معلومات غير عامة ومتصلة بعمل شركاتهم فقط. وكما تعرف المعلومات السرية أيضاً على أنها معلومات لا يمكن الوصول إليها بسهولة من قبل هؤلاء الذين ليسوا بحاجة لمعرفة تلك المعلومات، ويمكن الحاق الضرار بعمل مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا والمديرين والمساهمين والموظفين وال وكلاء وشركاء العمل وأو العملاء في حالة الإفصاح عن أية معلومات سرية.

### كيفية التعامل مع المعلومات السرية الخاصة بالشركة؟

يجب على جميع الأشخاص أن يحرصوا على الحفاظ على سرية المعلومات المتعلقة بنشاطات يوسف بن أحمد كانوا والمديرين والمساهمين والمسؤولين والعملاء والموظفين والعمال المستقلين والمقاولين والعمال المؤقتين والمتدربين والموردين الأشخاص والجهات أخرى.

### كيفية التعامل من المعلومات السرية الخاصة بالعملاء؟

تلزم القوانين الدولية والقوانين المحلية المتعلقة بالخصوصية ومجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا بحماية أمن وسرية معلومات العملاء السرية بما في ذلك من الأسماء والعناوين والجوازات أو أرقام الهوية أو معلومات عن الحسابات والدفع.

يمكن الوصول لمعلومات العملاء الشخصية من قبل الأفراد المصرح لهم ويمكن استخدامها فقط في حالة موافقة العملاء عند مندهم أي خدمة. لا يمكن استخدام معلومات العملاء لمصالح شخصية.

لا يجب الإفصاح عن معلومات العملاء خارج مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا لأي سبب إلا إذا كان هذا الإفصاح مصرح به من قبل العميل أو مسموح به من قبل القانون.

## كيفية التعامل مع المعلومات السرية الخاصة بالموظفين؟

### تلزم مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو بالمبادئ التالية فيما يتعلق بحقوق خصوصية الموظف:

- تطلب وتحتفظ مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو بالمعلومات المطلوبة فقط من أجل أغراض تجارية وقانونية.
- تحمي مجموعة شركات يوسف بن أحمد سرية جميع المعلومات الشخصية في سجلات وملفات الموارد البشرية.
- لديك الحق في تصحيح معلوماتك الشخصية الغير دقيقة أو التي لا توافق عليها في سجلات الشركة.
- إن الوصول إلى المعلومات الشخصية محصور على أشخاص ومعرفة هذه المعلومات مشروطة بمصالح العمل.

ترفض مجموعة شركات يوسف بن أحمد الإفصاح عن معلومات الموظفين لمصادر خارجية دون موافقة خطية سوى ما ينص عليه القانون.  
يجب إرسال جميع طلبات المراجع الشخصية لفريق الموارد البشرية

## ماذا يقصد بالأسرار التجارية وكيف يتم التعامل معها؟

تعرف الأسرار التجارية على أنها شكل من أشكال الملكية الفكرية وتحتبر هذه الأسرار ذات قيمة وعليه يجب حمايتها وإبقاءها سرية. وبعض من خصائص الأسرار التجارية:

١. تمتلك الأسرار التجارية قيمة اقتصادية.
٢. لا يجب الإفصاح عن هذا الأسرار خارج مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو.
٣. تبذل مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو قصارى جهدها لإبقاء هذه المعلومات في غاية السرية.

## سياسة التعامل مع البيانات الإلكترونية

يجب على جميع الأقسام التي تعمل ضمن مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو الامتثال لسياسة التعامل مع البيانات التي تحتويها الأجهزة الحاسوبية، كما يجب أن تكون جميع المعلومات السرية محفوظة في بيئه آمنة.

## كلمات السر

يجب أن تكون على معرفة ودرائية تامتين بجميع سياسات تقنية المعلومات وإبقاء كلمات السر في أماكن آمنة. ونتحمل كافة المسؤولية في حالة الإبلاغ عن أية انتهاكات أمنية مشتبه بها لفريق تقنية المعلومات أو فريق الامتثال.

## المصادر الإلكترونية

تستخدم مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو مصادر الكترونية لتسهيل أعمال الشركة. وتشمل هذا المصادر على هواتف المكاتب والحواسيب والألواح الذكية والتطبيقات والأنظمة وشبكة الانترنت التي توفرها مجموعة يوسف بن أحمد كانو.

استخدم مصادر مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو الالكترونية بشكل قانوني وبالطريقة التي تتلاءم مع هذه المدونة وسياسات المعلومات السرية المطبقة. التزم بسياسات موقع التواصل الاجتماعي لدى مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو حيث يتم تحديثها من وقت الى آخر.

قم بحماية مصادر مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو الالكترونية من الاستخدام غير المصرح أو من التهديدات الأمنية.

قد يتم مراقبة استخدامك للموارد الإلكترونية الخاصة بالشركة. لكن تأكد بأنه لا يسمح بالوصول إلى أو توزيع أو تخزين معلومات غير مناسبة على موارد الشركة الإلكترونية. لا يوجد أي توقع للخصوصية في مقابل استخدامك لموارد مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو الإلكترونية

### ربما يجب ملاحظة ما يلي:

- لم يسبق لك استخدام المصادر الإلكترونية لمجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو لمشاريع الأعمال الشخصية أو تحقيق مكاسب مالية شخصية
- يجب أن يكون استخدام المصادر الإلكترونية بشكل معقول ومحدود ولا يتعارض مع الأعمال الاعتيادية لمجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو أو قدرتك على تلبية توقعات عملك.

## المصادر الإلكترونية

- حماية الاسم التعريفي للمستخدم وكلمات المرور. وعليه لا تجعلها بالقرب من جهازك الشخصي على الإطلاق؛ بل يجب الاحتفاظ بها بطريقة آمنة.
- قفل الشاشة في حال الابتعاد عنها.
- كن حذراً عند تنزيل أو فتح المرفقات أو البرامج من مصادر غير معروفة. في حال الشك، اتصل بمكتب المساعدة المحلي لتقنية المعلومات.
- تأكد من مطابقة الأجهزة الثابتة أو المحمولة لمعايير أمان مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو: لا تقم مطلقاً بإلغاء أو تعطيل أدوات مكافحة الفيروسات أو تطبيقات الفايروول التي تستهدف كل ما يضر بالتطبيقات والبرامج الحاسوبية أو برامج الشاشات حال توقفها بأنها محمية بكلمة مرور.
- حين استخدام مصادر مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو الإلكترونية في الأماكن العامة، عليك بحماية المعلومات السرية، على سبيل المثال، باستخدام شاشة الخصوصية وأن تكون واع لكل المنطقة التي من حولك.
- احذر حال تنزيل أو نسخ أو استخدام البرامج أو المواد الأخرى بما يخالف قوانين حقوق النشر أو قيود التراخيص.
- قم بالإبلاغ عن حوادث أو انتهاكات أمن المعلومات المحتملة لفريق تقنية المعلومات وفريق الامتثال (compliance@kanoo.com).

## خصوصية البيانات

تمثل مجموعة يوسف بن أحمد كانو لجميع قوانين الخصوصية وحماية البيانات المعمول بها، أينما ت العمل.  
تحترم مجموعة يوسف بن أحمد كانو خصوصية موظفيها وعائلتها وشركائها التجاريين وغيرهم من يشاركوننا معلوماتهم الشخصية معنا.  
يتم التعامل مع أي معلومات شخصية في مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانو بعناية تامة، ويتم حمايتها واستخدامها بشكل قانوني وسلامي.

## خصوصية البيانات

لاحظ بأن قوانين خصوصية البيانات/المعلومات تختلف حسب الاختصاص. راجع المستشار القانوني المعين لقسمك للتأكد من أن أنشطتك مسموح بها بموجب القانون الساري وسياسات مجموعة يوسف بن أحمد كانو، وذلك:

- قبل نقل المعلومات الشخصية من بلد إلى آخر، حتى بين الشركات التابعة لمجموعة يوسف بن أحمد كانو.
- قبل الكشف عن معلومات شخصية عن مديرٍ بمجموعة يوسف بن أحمد كانو، والمسؤولين، والعاملاء، والموظفين، والشركاء التجاريين إلى أطراف ثالثة.
- قبل جمع أو استخدام أو الكشف عن المعلومات الشخصية بدون معرفة وموافقة الشخص الذي تتناول بيانته.
- للحصول على إرشادات حول كيفية التعامل مع ملفات تعريف الارتباط المستندة إلى شبكة الإنترنت، وتتبع البرامج، وجعل البيانات في أمان تام.

## بيانات الحكومية

يتوجب توجيه جميع استفسارات وسائل الإعلام من خلال الفريق، المختص عن اتصالات الشركة الذي سيقوم بإعداد الرد المناسب مع الإدارات أو الأفراد المعنيين.  
يجب على الموظفين عدم الإدلاء ببيانات عامة فيما يتعلق بالمشاكل أو المسائل المتعلقة بمجموعة يوسف بن أحمد كانو إلا إذا كانوا مخولين بذلك من قبل الإدارة.

## وسائل التواصل الاجتماعي

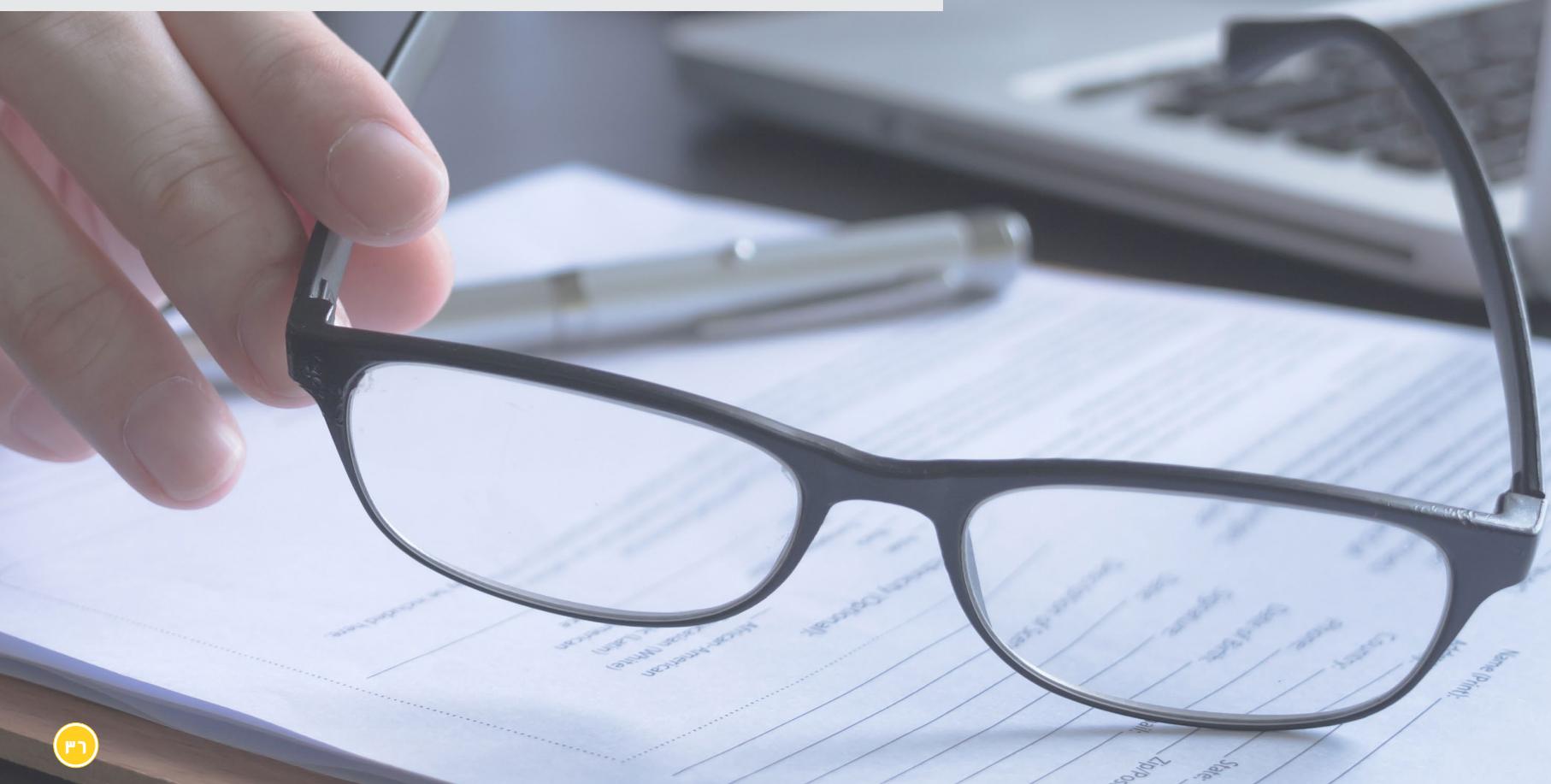
نحن نشجع موظفينا على المشاركة بمسؤولية على الشبكات الاجتماعية دون التعرض لأي مخاطر على أعمال أو سمعة مجموعة يوسف بن أحمد كانو. يجب على موظفينا عدم الكشف عن معلومات الشركة أو المعلومات غير العامة على وسائل التواصل الاجتماعي أو في أي أدوات نشر عامة أخرى.  
نحن على تواصل دائم ومستمر وبطريقة دقيقة وصادقة ومنسقة على موقع الشبكات الاجتماعية الرسمية الخاصة بنا. يجب توجيه جميع الطلبات من أقسام أعمالنا لنشر محتوى معين من خلال فريق اتصالات الشركة لحفظ على لهجة واضحة للاتصال.

# اتصف بالشفافية

الاحتفاظ بسجلات  
الاعمال كاملة ودقيقة



نحوه معا على قيم  
مجهود يوسف بن احمد كازو



## **الضوابط الداخلية، والتقارير المالية، وحفظ الوثائق ومراجعة الحسابات**

**إن موظفي مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا مسؤولون بأجmuهم وخاضعون للمساءلة حول الحفاظ على سلامة وثائق أعمالنا وإعداد التقارير المالية.**

وفي كل يوم في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا ينشأ كم هائل من السجلات التجارية والمالية والتي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر أوامر الشراء والعقود وسجلات التصنيع وتقارير النفقات والفوائير والتصنيع والتقارير التنظيمية للهيئات الحكومية ورسائل البريد الإلكتروني والجدوال الرزمية وسجلات الهاتف وغيرها الكثير.

ويجب على جميع المديرين والمساهمين والمسؤولين والموظفين وشركاء الأعمال الآخرين في مجموعة شركات يوسف بن احمد التأكد من أن السجلات التي يقومون بإنشائها واستخدامها تجسد (تعكس) الطبيعة الحقيقية لكافحة الأعمال ويجب عليهم اتباع جميع إجراءات الموافقة كما تنص عليها المحاسبة المحاسبية المقبولة دولياً بالإضافة إلى فريق الشؤون المالية حيث أن تلك الوثائق تتوافق مع الضوابط الداخلية لمجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا.

ويجب اتباع قوانين الاحتفاظ بـ الوثائق والمتطلبات والسياسات وترتبط على أي فشل في إنشاء او المحافظة على السجلات التجارية والمالية مخاطر قانونية لمجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا.

ويجب على جميع الموظفين أن يتعاونوا تماماً وأن يقدموا معلومات شاملة وكاملة كلما طلبها المدققون الداخليون أو الخارجيون، أو غيرهم من الفرق القانونية والتحقق من الامتثال.

## **العلاقات مع الأطراف الأخرى:**

**”نحن نبني علاقات متمة ونتعامل بنزاهة وأمانة مع جميع الأطراف الأخرى“**

الأطراف الأخرى المعنيون في هذا السياق هم الموردون والعملاء والشركاء التجاريين الذين يعملون مع مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا وهذا يشمل الشركات التابعة لنا، الفرعية أو المشاريع الخارجية المشتركة وقبل أن تتعامل مع اي طرف آخر يجب استكمال اجراءاتنا الخاصة بالأطراف الأخرى.

### **الموردون:**

يتم اختيار الموردين في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا على أساس المعايير التجارية والأخلاقية ووفقاً لسياسة الشراء المعمول بها في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانوا كما نضمن بأن عملية اختيار موردينا تم بشكل موضوعي بناءً على معايير مناسبة مثل المؤهلات والاسعار التنافسية بل حتى السمعة.

## **الشركاء التجاريين:**

لنتأكد معاً بأننا نتقاسم نفس المسؤولية بالالتزام بالسلامة والأخلاقيات وفي توافق مع جميع شركائنا التجاريين والاطراف الأخرى. نحن لا نوافق على الممارسات التجارية غير الأخلاقية أو غير القانونية في أي ظرف من الظروف، ونحن ملتزمون بالتواصل بكل بوضوح وأمانة، فالثقة والنزاهة هي الأسس التي تستند إليها لبني علاقتنا مع شركائنا التجاريين.

## **الضوابط الداخلية واعداد التقارير المالية والاحتفاظ بالوثائق والتدقيق فيها - مبادئ توجيهية (ارشادات) إضافية:**

- تعتبر السجلات الموثوقة والدقيقة حاسمة لاتخاذ قرارات تجارية وسليمة وللحفاظ على سلامة ملفاتنا الضريبية وعوائد ضريبة القيمة المضافة وعمليات الإفصاح المالية المطلوبة من قبل الحكومة والبيانات المالية الأخرى.
- فيجب أن يمثل المديرون والمساهمين والمسؤولون والموظفوون والشركاء التجاريون في مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا للقوانيين واللوائح المحلية الحاكمة على دقة سجلات اعمالنا.
- وفي حال الشك يجب طلب التوجيه من قسم المالية المراجعة الداخلية للحسابات وفرق العمل القانونية في مجموعة شركات يوسف بن أحمد كانوا.





# كن محترماً



احترام بعضنا  
البعض اجتماعياً  
ومكانياً

لتحافظ على قيم مجتمعنا  
بتوسيع بناءً ومحاربة كلّ كاذب

## مكان عمل ملؤه الاحترام

نحن في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو ندرك اهمية موظفينا ونقدرهم جميعا. ونبذل قصارى جهدنا لتكوين بيئة عمل يقتدي بها الآخرون في بيئات عمل مشابهة - ففي الوقت الذي نتعامل مع الجميع بكل احترام ومهنية، تعتبر الفوارق الفردية ذات قيمة وتستحق التقدير منا.

ما يعني انه لن يتم التسامح مع أي مضائقات أو سلوكيات غير مهنية أو غير صحيحة قانونياً وان لم ينص عليها القانون طالما أنها تتعارض مع هذا الهدف. كما يحظر التمييز غير القانوني.

يمتلك الموظفون والعملاء مطلق الحرية للإبلاغ عن أية مخاوف او طرح اية اسئلة متحررين من الخوف من الانتقام ففي مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو لا يتم التسامح مع الانتقام.

ويتحمل أعضاء مجلس الإدارة والمديرون والمسيرون في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو مسؤولية ضمان بيئة عمل عادلة ومحترفة حيث يتم التعامل مع الشكاوى فوراً بعدالة وفعالية.

## مكان عمل محترم - إرشادات (مبادئ توجيه) إضافية:

التحرش هو سلوك غير مرحب به فهو يخلق للفرد بيئة عمل مرعبة أو عدائية أو هجومية

١. والتي ترجع في الأصل الى السمات الشخصية مثل السن أو الإعاقة أو الحالة الاجتماعية أو الأصل القومي أو العرق أو اللون أو الدين أو الجنس.
٢. تؤثرا سلبا على اداء العمل او على فرص العمل.

## بيئة العمل والصحة والسلامة:

**توفر مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو بيئات اعمال آمنة وصحية وتسعى جاهدة من اجل التقليل الى أدنى حد ممكن تأثير عملياتنا على البيئة.**

يجب على جميع العاملين في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو معرفة ومتابعة جميع قوانين البيئة والصحة والسلامة المعمول بها والسياسات والمعايير الخاصة بالسلامة EHS وسياسات ومعايير الصحة والسلامة في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو.

إن المديرين في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو مسؤولون عن معالجة المشاكل التي يتم الإبلاغ عنها وضمان أن موظفي مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو مدربون على لواح الصحة والسلامة المطبقة ومعايير الخاصة بالسلامة EHS وسياسات ومعايير الصحة والسلامة في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو.

يتعين على موظفي مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو ووكالاتها ومساهميها الإبلاغ عن أي مشاكل متعلقة بالصحة والسلامة على أن يكون الرد على تلك الإبلاغات بأساليب تعكس الاهتمام بهذا الموضوع.

## بيئة العمل والصحة والسلامة في مكان العمل - إرشادات (مبادئ توجيه) إضافية:

- نسعى جاهدين للحد من تأثير عماليتنا على البيئة، والحفاظ على الموارد الطبيعية، وإجراء جميع الأنشطة التجارية بطريقة تحمي صحة وسلامة موظفينا وزوارنا ومحتملاتها.
- بادر بالاتصال بمختصي الصحة والسلامة المعينين في القسم أو المنشأة أو البلد للمساعدة في تحديد القوانين والسياسات المطبقة والامتثال بها.
- اختيار الموردين والمصنعين الخارجيين ومقدمي الخدمات الذين يشاركوننا نفس قيم الصحة والسلامة.

## سلامة المنتجات، وجودتها، وادارتها:

**”تلتزم مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو بسلامة المنتج وجودته وادارته.“**

سلامة المنتج وجودته وادارته من الأمور التي كانت ولاتزال من الاعتبارات الأساسية أثناء تصميم وتصنيع وتسويق وبيع المنتجات والخدمات في مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو.

يجب على الموظفين والوكالء معرفة ومتابعة جميع القوانين واللوائح والسياسات والمعايير والإجراءات المعمول بها فيما يتعلق بسلامة المنتج وجودته والخدمة، ويجب عليهم الإبلاغ عن أي مشاكل والرد على أي استفسارات بهذا الخصوص بشكل جدي.

نحن في الإدارة مسؤولون عن معالجة المشاكل التي تم الإبلاغ عنها وضمان بأن موظفينا وعملائنا مدربين تدريباً جيداً في القوانين واللوائح والسياسات والمعايير والإجراءات المعمول بها.

## سلامة المنتج وجودته وإدارتها:

- نحن نقدم لعملائنا منتجات ذات جودة عالية آمنة للاستخدامات التي وضعت لها، وندرك تماماً بأنه بتوفيرنا المنتجات التي تلبي الحاجة الملحة والمستمرة للعملاء والمجتمع، وتحققاننا العالية هي أمر أساسي لنا.
- نعمل على إنتاج / تزويد المنتجات بأداء يراعي البيئة بشكل محترف لمتطلبات التدوير.
- كما نعمل على ضمان أن يحذو موردونا وشركاؤنا التجاريون بنفس الأسلوب.
- تقييم المنتجات التي يتم الاستعانة بها بمصادر خارجية من خلال مراجعة لخصائص المسؤولية البيئية والصحية والسلامة والتنظيمية والمسؤوليات المحتملة المتعلقة بالمنتج مثل تلك التي يتم توزيعها من قبل مجموعة شركات يوسف بن احمد كانو.
- يجب على الموظفين والعملاء الاتصال بالموظف أو المؤسسة أو المختصين في البيئة أو الصحة والسلامة أو المعنيين في الجودة كل في بلدده للمساعدة في تحديد القوانين والسياسات المطبقة والامتثال لها.
- إن التزامنا بالسلامة والجودة ينطبق على جميع الخدمات على حد سواء. يجب أن تتم الخدمات التي نقدمها بطريقة آمنة متوافقة مع القوانين واللوائح المعمول بها، وتنفي بمتطلبات الجودة وتتوافق مع جميع سياساتنا ومعاييرنا وإجراءاتنا.

## قيود التجارة وضوابط التصدير

هناك عدد من القيود التجارية وضوابط التصدير التي تخضع لها مجموعة يوسف بن أحمد كانو أو المساهمون أو الموظفون المسؤولون أو الشركاء التجاريون لجهات خارجية على دراية بهذه القيود والضوابط وتكريمهم والتشاور مع أقسام الأعمال التي تم تعينها من قبل المستشار القانوني في حال وجود أي استفسارات حول قانونية أي معاملات.

كما تنص هذه القيود على وجوب استلام تراخيص محددة قبل تصدير أو إعادة تصدير بعض المنتجات أو الخدمات أو التكنولوجيا إلى بلدان أو كيانات محددة، وكذلك لبعض المستخدمين النهائيين أو لاستخدامات نهاية محددة. من الضروري أن تعرف من تتعامل معه مع طبيعة المنتجات والوجهة النهائية والاستخدام النهائي للمنتجات التي نبيعها.

قد تكون جميع الدول التي نعمل فيها أيضًا مقيدة للتجارة مع الدول المعنية.

### نصائح

قبل الدخول في أي عملية من عمليات التصدير أو الاستيراد، يجب التأكد من التالي:

- بأن المعاملة غير محظوظة.
- بأنني قد تقدمت بطلب للحصول على جميع الموافقات الرسمية واستلمتها فعليًا.
- بأنني قد قمت بتأمين جميع التراخيص اللازمة.

ليكون معلوماً لديك بأن عرض أي بيانات فنية في المحاضر التجارية الأجنبية أو المحلية قد يتطلب موافقة أولية على التصدير.

إذا كنت تمارس أنشطة التصدير أو الاستيراد بشكل منتظم، فكن على اطلاع تام بالمعلومات الحكومية الخاصة بالحظر وكل ما يتعلق بالمنشأة.

لا يجوز لك القيام بما من شأنه تسهيل العمل مع أي دولة تخضع لحظر أو عقوبات في أي بلد من البلدان التي نتعامل معها إلا بعد استشارة فريق الامتثال أو المجلس القانوني المعين.

إلى السيد / مسئول الامتثال  
شركة يوسف بن أحمد كانو ذ.م.م.  
تواجعها / شركات المشاريع المشتركة  
ملكة البحرين

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني موظف يعمل لصالح شركة يوسف بن أحمد كانو ذ.م.م، أو تابعها / شركات المشاريع المشتركة ("الشركة") أقر وأؤكد وأشهد  
بما يلي:

- أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت **مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة**، ودليل الموظفين.
- ب. إنني ملزم وأسأظل ملتزماً بـ**مدونة قواعد السلوك المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كموظفي** يعمل في هذه الشركة.
- ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال **لمدونة قواعد السلوك** كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

**إلى السيد / مسئول الامتثال**  
شركة يوسف بن أحمد كانو ذ.م.م  
تواجدها / شركات المشاريع المشتركة  
ملكة البحرين

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني وكيل أو مورد أو مستشار أو بائع لشركة يوسف بن أحمد كانو ذ.م.م، أو تواجدها / شركات المشاريع المشتركة ("الشركة") أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

- أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت **مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة**.
- ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بمدونة قواعد السلوك المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كوكيل أو مورد أو مستشار أو بائع للشركة.
- ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال **لمدونة قواعد السلوك** كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

إلى السيد / مسئول الامتثال  
شركة يوسف بن أحمد كانو ذ.م.م  
تواجعها / شركات المشاريع المشتركة  
مملكة البحرين

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني شريك تجاري لشركة يوسف بن أحمد كانو ذ.م.م، أو تواجعها / شركات المشاريع المشتركة ("الشركة") أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة.

ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بمدونة قواعد السلوك المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كشريك تجاري للشركة.

ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال لمدونة قواعد السلوك كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

**إلى السيد / مسئول الامتثال**  
شركة يوسف بن أحمد كانو المحدودة  
تواجعها / شركات المشاريع المشتركة  
المملكة العربية السعودية

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني موظف يعمل لصالح شركة يوسف بن أحمد كانو المحدودة، أو تابعها / شركات المشاريع المشتركة ("الشركة") أقر وأؤكد  
وأشهد بما يلي:

- أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة، ودليل الموظفين.
- ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بمدونة قواعد السلوك المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كموظفي يعمل في هذه الشركة
- ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال لمدونة قواعد السلوك كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

إلى السيد / مسئول الامتثال  
شركة يوسف بن أحمد كانوا المحدودة  
تواجعها / شركات المشاريع المشتركة  
المملكة العربية السعودية

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني وكيل أو مورد أو مستشار أو بائع لشركة يوسف بن أحمد كانوا المحدودة، أو تابعها / شركات المشاريع المشتركة ("الشركة") أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

- أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة.
- ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بمدونة قواعد السلوك المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كوكيل أو مورد أو مستشار أو بائع للشركة.
- ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال لمدونة قواعد السلوك كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

إلى السيد / مسئول الامتثال  
شركة يوسف بن أحمد كانو المحدودة  
تواجعها / شركات المشاريع المشتركة  
المملكة العربية السعودية

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني شريك تجاري لشركة يوسف بن أحمد كانو المحدودة، أو تواجعها / شركات المشاريع المشتركة ("الشركة") أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

- أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة.
- ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بمدونة قواعد السلوك المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كشريك تجاري للشركة.
- ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال لمدونة قواعد السلوك كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

إلى السيد / مسئول الامتثال  
مجموعة كانو  
تواجعها / شركات المشاريع المشتركة  
الإمارات العربية المتحدة

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني موظف يحمل لصالح مجموعة كانو، أو تواجعها / شركات المشاريع المشتركة ("الشركة") أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

- أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة، ودليل الموظفين.
- ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بمدونة قواعد السلوك المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كموظفي يعمل في هذه الشركة.
- ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال لمدونة قواعد السلوك كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

إلى السيد / مسئول الامتثال

مجموعة كانو

تواجعها / شركات المشاريع المشتركة

الإمارات العربية المتحدة

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني وكيل أو مورد أو مستشار أو بائع لمجموعة كانو، أو تابعها / شركات المشاريع المشتركة ("الشركة") أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

- أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت **مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة**.
- ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بمدونة قواعد السلوك المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كوكيل أو مورد أو مستشار أو بائع للشركة.
- ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال **مدونة قواعد السلوك** كلما تناهى لى علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

إلى السيد / مسئول الامتثال  
مجموعة كانو  
تواجعها / شركات المشاريع المشتركة  
الإمارات العربية المتحدة

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني شريك تجاري لمجموعة كانو، أو تواجعها / شركات المشاريع المشتركة ("الشركة") أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت **مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة**.

ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بـ**مدونة قواعد السلوك المذكورة** إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كشريك تجاري للشركة.

ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال **مدونة قواعد السلوك** كلما تناهى لى علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

إلى السيد / مسئول الامتثال  
كانو ترافيل ليمتد  
جمهورية مصر العربية

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني موظف يحمل لصالح كانو ترافيل ليمتد، أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت **قواعد السلوك** الخاصة بالشركة، ودليل الموظفين.

ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بـ**قواعد السلوك** المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كموظفي يعمل في هذه الشركة

ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال **مدونة قواعد السلوك** كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

إلى السيد / مسئول الامتثال  
كانو ترافيل ليمتد  
جمهورية مصر العربية

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني وكيل أو مورد أو مستشار أو بائع لكانو ترافيل ليمتد، أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

- أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت **مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة**.
- ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بمدونة قواعد السلوك المذكورة إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كوكيل أو مورد أو مستشار أو بائع للشركة.
- ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال **مدونة قواعد السلوك** كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

إلى السيد / مسئول الامتثال  
كانو ترافيل ليمتد  
جمهورية مصر العربية

حضره الفاضل،

الموضوع: الالتزام بالامتثال

أنا، الموقع أدناه كوني شريك تجاري لكانو ترافيل ليمتد، أقر وأؤكد وأشهد بما يلي:

- أ. إنني قد استلمت وقرأت وفهمت **مدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة**.
- ب. إنني ملزم وسأظل ملتزماً بـ**مدونة قواعد السلوك المذكورة** إلى الحد الذي ينطبق على مسؤولياتي ودوري كشريك تجاري للشركة.
- ت. سأقوم بالإبلاغ عن أي حالة من حالات عدم الامتثال **مدونة قواعد السلوك** كلما تناهى لي علمي.

التوقيع:

الاسم:

المنصب:

القسم:

التاريخ:

**www.kanoo.com**